



通雅

植物
動物

自四十三
至四十五

13
1842
15



門加
號90
卷14

門13
號1842
卷15

且雅卷之四十二

桐山方以智密之輯著

同里姚文經三較訂

植物木

括結子松也縱鳳尾松也檜栲皆柏也櫛葉如鏡鍼而羅漢松似之皆理直後凋者也○爾雅曰柏葉松身曰檜松葉柏身曰縱孔安國謂柏葉松身為栝孔穎達謂詩書之檜栝為一物說文曰柏鞠也其兼柏葉者謂之二色檜栝生北方實似小栗書曰栝幹栝栝亦作椹小顏曰似樗而實尺子曰松柏之鼠不知堂密之有美縱記曰鬯曰以栲鄭氏曰栲也此即許氏所謂



翻今世有羅漢松瓔珞松剔身松金松小松瓔珞柏扁柏柳柏
血柏圓柏圓柏卽刺柏所謂檜也定以結子曰枯子松宋子京
有峨眉竹松贊言駢是柏而籜似竹恭曰今樅不知何木智按
鳳尾松葉細葉鬣非鍼而幹皮如柏其樅平去皮用其木蓋杉
類也陳後山曰柏葉松身所謂絲杉智按瓔珞柏是也廬山大
林寺前寶樹十餘圍正鳳尾松又有丹桎木柵木皆杉類松葉
謂之鬣鍼檜柏有刺杉如銳鍼木其理皆直汁厚凌冬松根遇
石則盤頂柏多必不曲矣爾雅被皝皝一作皝音漢安永初五
季春合浦葉飛入洛陽以為瑞嵇含言被杉通志西域傳
蘇國檉松有賦注李善曰檉松似而香又引每經注

沒似柏有刺晉谷以披似杉為榧別錄作榧神農本草有披子
今江楚兩方叶松為叢木江北呼杉為紗木或曰檜木或曰刺
斗指其葉也

五粒當為五鬣○蕭炳言五粒一叢五葉如釵卽新羅海松子
如小栗三角其仁香美按粒是鬣誤或有兩鬣七鬣者李賀有
五粒小松歌成式曰李衛公言二鬣松與孔雀松別

松詣火燒松枝取液也○大觀本艸作諸綱目作詣音玉篇曰
檜松捕也捕液捕也皮上綠衣名艾納與檜柳艾納皆可合香
邵文伯所鈔采五色線引為松雉艾納則又因諸而轉為雉耳

雉音雉

榕當別出狀木始于嵇含分字始于戴侗○說文以甯為古松字六書故以古松字為甯而榕為南方之榕榕實南方巨木嵇含已詳載矣柳宗元詩榕葉滿庭鸚鵡亂啼後山談叢言蔡州壺公觀有大水四垂備出人莫能知張戣閩人嘗至蔡為余言乃榕木此木無用惟枝上垂根累之可作火繩以發炮又可染黑贊寧志所云倒生木不死樹橫枝生根下地如桂即榕無疑

楸梓萩椅檣榎榎音類○爾雅曰槐小葉曰榎音大而散音楸小而散榎又曰椅音梓椅音山榎榎一作檣而檣為苦茶郭曰槐當作楸音光曰大而散者老而皮粗散也陸璣曰楸之疏理白色而生子者為梓梓實桐皮曰椅椅音山楸也亦下田楸

又葉白色才理了車版能溼可為棺宜音賈思勰曰白有年曰角楸子音黃色無子曰柳楸音桑梓角冬初種之一季音二季返之楸無子音取栽樂彥以楸即梓非也按詩椅桐梓漆音稱胡廣以椅為梧桐非也桐葉三歧實不似梓椅木皮青與黑殊搜鼠梓其椅音陸璣曰苦楸也今江東有虎梓說文曰椅一作梓楸即萩周憲王曰有刺楸梗間多大刺楸秋垂條如線曰楸線子謙謂楸與梓異生子不生角音智謂今辯宜明古或以散者通呼楸耳山海經之櫛即楸

穀一曰構扁穀謂之楮○其高大皮駁實如楓實熟則紅璣曰幽州謂構為穀桑書所云桑穀音生者也一種皮白葉長實小

似覆盆子其木不能高大俗謂扁穀所謂楮也楮皮宜紙穀皮粗宜爲茵帳本艸極言楮實之益東壁合之

檄穀檄撞皆椒也○奈椒似蜀椒而大初秋花秋木實即爾雅

之檄音毀也蜀椒即川椒一名唐穀或作顛音穀漢律會稽獻穀一升

陶隱居曰俗呼爲葭榔通志曰唐穀名陸撥蜀人呼食茱萸爲

艾子楊雄賦木艾椒蘿升菴曰葭即艾也益部方物記艾子實

正綠蔓椒俗呼爲櫻似椒撞小不香耳或曰金椒撞野椒也薑

子出閩中真引吳越春秋越以其密丸撞報吳增封之禮以

證越椒今入文爲其密丸撞文筭七枚狐皮五雙晉竹十節刊

真翁誤矣撞一字二用也漢仲曰撞子食茱萸又有主椒四

李採皮入藥幾入云竹葉椒成皋山此蜀椒毒熱可著飲

會子長而圓按此即今番椒大如小指頭上尖下平亦扁

宗謂即胡椒也續漢書天竺出胡椒異域志入不國出胡椒

段柯古云胡椒蔓生兩兩相對畢澄茄其類也今廣船有玉椒

色白總按爾雅檄大椒椒檄醜菜說文曰檄似茱萸郭璞曰檄

似茱萸而小實大者名檄李巡曰檄茱萸也記三牲用穀康成

曰煎茱萸也說文無椒字訖一曰茱萸木徐鍇曰豆亦作赤則

茱即今之椒也椒叢生如薔薇非木也智按今椒皆成樹古人

何以茱萸爲椒耳椒專逢陽行下川椒皮內白其子黑而光不

光者土椒閑氣

欄楝子也。○幌氏以欄為灰欄，即今之川練子也。一名金鈴子。一名石茱萸，獬豸食之，蛟龍畏之。皆按古連蘭相通，連石音爛。石說文瀾，或作連，可證。

椅桐，榮桐，白桐，即泡桐也。陸璣以椅為梧桐，因陶隱居之說也。青桐，即梧桐之無實者，岡桐，即油桐，又名荏桐，葉如楓而刺者。曰刺桐，外國之種。曰海桐，小而真紅花者。曰頽桐。○唐宋本州紛無定名，陶貞白云四種：青桐，青而無子；梧桐，皮白有子；爾雅觀，又名榮，皆也。均桐，即椅桐，與岡桐無異，但有花子。崗桐，無子，堪作琴瑟。戴氏曰：剛桐似毛桐，葉細而不毛。毛桐易於削，能大宜作琴瑟。陸璣曰：白桐，宜琴圖經。人曰梓實桐，椅油。

桐，即膏桐，子可盛油。本州又曰：南人呼作注者，曰崗桐。既云崗桐無子，可從。壓油，半錢氏詩話作琴入藥，惟白桐岡桐。由陶誤，皇祐陳才，桐謂分六種：花有紫、白、白者，理粗而體性慢；葉圓大而尖長，其花先葉而開，紫者理細而性緊，不及白花者易生。壯子所謂桐乳，致巢至八月復有花。一種油桐，一種刺桐，葉如楓，有刺。一種梧桐，有子可噉。一種身青，高三四尺，便有紅花。曰頽桐。李時珍止分四種，亦未考也。言椅桐、白桐、泡桐為一青。桐，梧桐為一岡，桐油桐為一海，桐刺桐頽桐為一智。按詩稱椅桐梓漆，古詩云：椅桐傾高鳳，嵇叔夜琴賦曰：惟椅桐之所生。古人以椅為高大，疎理之稱，故曰椅梓。曰椅桐，以別于本梓本桐。

耳石或通指今則專以青桐爲梧相以桐諧言之則白紫花二
種皆今泡桐先花後葉爾雅謂之榮桐榮卽泡也岡桐作油又
有實如嬰子栗者可作油陳藏器所云嬰子桐也唐詩刺桐花
下莫淹留嶺外多生自外國來者曰海桐與刺桐相似顏秋
開紅花無實雲雨桐子大而楷又西域鄯善出胡桐其海桐之
本名乎孟康曰似桑而多曲沫流爲胡桐淚可以汗金銀今肅
州有之今白門別有海桐葉不似桐花開與橘柚同時凌冬不
凋云是鄭和自汗多種

榆類不一陸氏言榆有十馮嗣宗曰爾雅無姑其實
好姑榆也葉圓厚剥取皮合漬之味辛香所謂無夷此一也樞

介之刺榆卽廣雅所云搜榆此二也本州榆皮一名零榆此三
也朗榆味百滑汁秋生莢此四也爾雅榆曰杔郭氏曰

生葉後著莢一以廣志有姑榆有卽榆無莢任車用賈思勰
言狹榆凡榆陸璣又言馭馬梓榆戴氏曰沙榆葉大樹似榆而
稍毳其皮下水令人睡叔夜所云也今南京止謂作什器者曰
細榆又或曰据榆其北方生莢者曰鑽天榆四月令曰二月
榆莢成而朗榆八月有莢其殆萬畢術所云八月榆孺令人不
饑者乎太氏朗榆卽榆孺卽挾榆卽卽榆或枉廣南不生莢耳
說文樞山杔榆也有刺實爲蕪茅蕪茅卽無姑之莢然則樞卽
是榆因姑榆作樞榆壺涿以樞貫象齒制水怪注樞也山榆

檿柳卽杞柳。爾雅注作柎與檿同。杜詩檿柳枝枝弱卽杞柳也。杞于檿猶立于區也。訛爲鬼柳。今肝泗間謂之檿榆而呼凍杉爲柳。版說文檿可屈而爲杆。檿音偉恒收紹遺卽鬼柳也。潛谷杞檿爲二泥其名異耳。杞作切版讓刀不爛。北人屈爲柳斗則栝與蒲柳枝皆可用。檿楊近水生須迫赤者也。元恪言檿葉似松沈烟賦。檿似拍而香則牽混絲杉矣。揚者揚垂者柳。觀音柳垂至地者爾雅揚蒲柳旄澤柳檿河柳古故互稱。

枸杞爲檿。謂束如枸莖如杞也。寇宗奭知別棘枸而誤引杞柳。郭璞誤以杞爲杞毛。葛誤以杞相爲枸。說文誤以枸木可。

楊升菴鄧潛谷說以芍蕩爲芍醬。故考正之。○枸杞甚。一而本經止言其苦寒。同經載分枸杞與枸棘。又澠疏條注季壹之云。子赤甘澠疏。七刺枸杞無刺。衍義知分別枸棘爲徒勞。小刺大則少刺。然八以爲孟子杞柳則大謬矣。何怪仙人杖白棘之見。嘆於子昂乎。杞大木也。詩曰無折我樹杞。左傳曰杞梓皮。

革。孟子杞柳爲栝。栝此與杞梓並稱大木也。詩北山采杞。陸有杞。栝此可采者。枸杞也。爾雅曰枸杞。陸璣曰名苦杞。一名地骨。春葉條可茹。微苦。今敝鄉曰甜甜芽。子秋熟。正亦存中曰陵西極邊。枸杞高丈餘。大可作柱。大卽無刺。郭璞以椶爲杞。非也。椶杞。葛前詩南山有枸毛。葛曰枳枸也。此是椶矣。由禮椶。椶似白楊。枝端生指數寸如飴。八月熟。曰木密。俗稱厲。漢指說文。

曰枸木也南越食蒙以菡音柜醬荅自并訶按菡醬蔓生葉似王
系而厚大辛香實似桑椹皮黑肉白西戎亦將來交愛多種謂
苗為浮留藤取葉合檳榔食之漢書作枸故許慎牽引不沒
菡給即菡醬其藤曰浮留今謂之蔓○太冲蜀都賦先言菡弱
菜莖後又言菡醬流味於番禺之鄉六臣注菡弱為菡醬故升
菡潛谷因之而誤也劉淵注是智按常璩巴志蔓有辛菡蜀志
言有菡給嵇含曰菡醬華菱也生于蕃者大而此紫曰蔓菱生于
番禺小而青謂之菡為菡子調食故謂醬為孟奇不知此故疑
菡為醬此同余廣而誤廣謂不生豈足據乎華菱即畢菱
一種畢菱州生蔓生兩廣呼留為蔓借字也雲中人食檉

用蔓子廣東久用蔓根菡弱則鬼芋詳前

有欒花有 欒有牡荊黃荊也欒荊紫荊也○說文曰欒用檉
攔按說文無有 檉白虎通曰天子樹松諸侯柏大夫欒士槐本
艸欒木似木董而細華黃似槐而稍長大子散似酸漿中有實
如碗豆堪為數珠存中云一種可為念珠曰木欒葉似石南經
冬不凋黃荊亦謂之士欒本草又有欒荊補談曰艸欒之花是
也叢生可為杖極曰黃荊即木艸牡荊唐人又補紫荊一條亦
曰欒荊非古人所謂欒荊也藏器言紫荊夏秋子熟如小珠者
誤葉三極比黃荊稍大圓實如檉英著樹連冬不脫園亭上種
之亦非今之紫荊花也寧浦有三荊金荊可作柁紫荊作沐白

荆作履弓天南之別種焦弱侯曰方曰荆圓曰楚

黃芥乃食葛非衣葛也○羅願曰雞齊一名鹿藿一名黃芥生

蔓延生食胡脆亦可蒸食今之食葛非為締綌者也今南楚西

粵專採葛根作粉食此藤即可布粉可作丸曰葛粉廣人以假

西國未能醒酒或曰廣昌種葛如土瓜

栲臭椿也柎枌詣也○爾雅曰栲山栲柎枌說文曰柎音考山

栲也陸氏曰山栲與下田栲無異葉差陔爾吳人以其葉為茹

俗無有名此枌考栲則受有栲櫟郭曰栲似栲色小曰一

曰栲諺曰栲栲漆相似如一栲臭椿也古人常以栲之栲枌

音戶今音丑居功與椿同母宜其合也臭栲音栲椿有化而俗

稱栲莢正此故也莊子且因惡木而生大椿之說栲又作椿七

名鬼目葉吃處栲蒲子類之故以為名柎葉似杏而葉花如棟

一名土檀考一柎為上檓次之說文曰檓柎也檓梓屬今宮園

種之取億萬之義謝朓詩風動萬柎枝是也三輔圖載有柎

詣宮枌音意詣即檓也升菴以枌詣即檓檓齊諺檓檓先殫今按

注疏齊諺作挈檓爾雅作魄檓檓一說檓檓俗呼朴樹其木如

檀其實大如梧桐子而黃按朴即梓榆

莢莢即繫迷○今綱目作擊迷誤矣詩注疏繫迷一名羿先引

齊諺曰上山斫檀椽檓先殫斫檀不諦得繫迷繫迷尚可得駁

馬陸元恪疏曰檀木皮正青滑與繫迷相似又似駁馬駁馬梓

榆繫迷一名挈榼唐本艸繫迷名莢蓬蘽茶曰葉似木槿及榆
如疏澗兩兩相對而色赤味甘廣志云繫迷樹子如糯米可
食繫音計陳無功音谿按挈榼挈榼榼皆一引書偶訛耳
菴以為櫬今人以為扑

許慎以榼為榼而以榼為榼相如以華通榼而顏籀以榼為榼
陸璣以榼為榼榆○爾雅榼落郭注曰可為杯器素仰昂曰素
謂榼也陸璣曰榼榆也皮堅剝之長數尺可為繩索甌帶杯
器則素乃索之記許慎曰榼榼木也漢仲以榼為榼於此或通
名按莊子石憲華冠縱履相如賦華楓枰榼師古曰榼即今之
榼皮貼弓者許而顏是也榼是臭榼榼榼榼當一字之榼

要書以榼為柳因爾雅疏合溪引陸璣作榼榼榼乃榼記
紫榼即赤榼也榼即曰榼○陸璣曰木皮正青滑澤

似又似馭馬馬曰榼榼之皮斑者也紫榼皆出嶺南來自外舶

檀香為旃檀番曰真檀真紫檀出盤盤國雲南人呼為勝沉香
即赤檀也兩廣西溪峒亦生之東壁書總名旃檀而有三色聖

賢家墓記曰孔子塋中有柞扮離離五味也檀之屬也檀白檀
也上林賦有櫬櫬檀皇覽亦曰孔子墓有之善木也百黃白二

種蘇頌曰赤檀香類但不香耳水經注曰檀馬成林
榼榼者榼榼今秦皮也○說文曰榼或作榼淮南子曰榼榼

色青治翳目高誘曰苦歷木也按即今之秦皮是也木似檀取

皮水漬之碧色一名石檀又作楫集韻曰樊搨皮能清水和墨
以書不脫樊規卽枿

梘攢靈壽○爾雅梘攢

音居

陸氏曰節中腫似扶老今人以

杖及馬鞭又名靈壽本艸根皮止水生劍南山谷孔光季老賜
靈壽杖小類曰木似竹有節唐書李靖遷石僕射乞骸骨賜
靈壽杖卽攢也今天台山有之南都爲几案者別有梘木乃是

大者可以水磨潛谷曰制噐者楛也山海經廣都之野靈壽實
華常璩巴志陶邑縣產靈壽木水經注來水合漆水湘水千秋
水水出萬歲山山生靈壽木按今之天台靈壽杖自

藤也

言其卽叔具木棉樹也○虞文靖言杜仲卽木棉樹非也詩皮

有絲則川楫及切斲其絲白茸亦謂生棉花乎古無木棉

絲唐有木棉花詩通典有木綿濮詳見布帛條以佛書叔具

證古具爲吉具攀枝花作禱生中原者小今嶺南木棉樹高數

丈春開紅花陶九成云松江烏泥涇種木棉黃道婆自崖州來

教以紡織則棉布始盛耳史記荅布外國白氎布皆此類左奇

言閩中呼棉花爲吉具迫于家具

橙柚橘棗枳柑一類○橙一作張袖去聲一作櫛橘居聿切棗

候切類篇曰小橘出武陵智以爲卽金橘金豆黃淡子之類也

東方朔連稱橘柚呂覽曰果之美者有雲夢之柚橘踰淮爲枳

而南方亦有枳粵人以小橘生者為枳小柚生者為青皮甌謂
橙為朱欒香者為香欒香篝香櫟佛手柑皆橙類也柑亦不一
有蜜羅柑皮皺桂海志有鰻頭柑又有羅蒙子大如橙張子野
言有回青柑本州曰乳柑子有沙柑青柑山柑惟山柑皮療喉
喉痛餘者皮不堪用今槩收為陳皮蓋藥用橘皮而南方柑木
相似故不分也東坡誤以盧橘為枳杞而陶九成始疑之以廣
州之壺橘為盧橘者公引花木志曰盧橘乃蜀書給客橙橘以
閩為佳吳中亦產然橘但小于福橘耳綱目以朱欒為柚非是
也朱欒蓋之橘也或曰金橘盧橘也最小者金豆所謂清音也
吳丹陽守李衡植柑謂子曰有木奴千頭歲紹千疋歸曰珠言

景祐初金橘竹子俱至京師久留者於菘豆中藏之
楠即枿今作枿讓木也娑羅則外國之讓木也○陸文裕曰成
都庭院植成行列枝葉若相迴避謂之讓木文潞公有務植虞
芮間之詩周益公有葉之相讓之贊實似毋丁香粵中今分香
楠青楠粥以為櫬又有石楠葉似枇杷有刺凌冬不凋本草別
為一物成式言衡山有三色石枿其曰枿木者時珍謂丹子之
訛娑羅樹葉似枿相讓皮如玉蘭色蔥白最潔鳥不棲虫不生
子能下氣今處之有之具多葉有三種此亦其一高高者思惟
樹亦具多也成式續集或陵志白雉山有交讓木夏歲迭榮說
文葛音常枝之葉之相當篋以為娑羅樹

闐水今烏木也○王會篇卜人以丹砂爨用闐木注木生水中
黑色而光其堅若鐵崔豹古今注烏文木出波斯國南方草木
狀文木樹高七八丈色黑如牛角梅氏誤作急木

椽樣柳櫟梓栲一物○皆阜物也櫟音斛與櫟音歷相類俱有

斗爾雅櫟其實林楨赤棟白者棟孫炎曰櫟實椽棟楸音文
無棟椽而有櫟樣柳孫收養韻讀象上聲柳茅柞櫟椽一物因
椽聲而作樣因賦茅而作椽別機杼也櫟斗為勝白阜斗又曰
椽栗曰杼斗可染可澄粉食夏統采栲杜詩天寒椽櫟隨桓公
一也漢仲以柳杼為柞木而秦風之苞櫟仍是一物

葉皆名若櫟若杜若禾若丹若是也杜若非杜櫟也○栲若

瘡血痢止渴木高丈餘若其葉也與櫟似斗小不中用杜若見
楚辭別名兮今白連杜連一名杜衡而非杜衡葉似草花赤色
根似高良薑子如豆寇杜衡味辛苗葉都似細辛一名馬啼香
今俗以及已代之非也山海經曰天帝之山草如葵可以走馬
食之已癭言馬得之而健走耳以作浴湯衣香甚佳非杜若也
王逸注楚辭全混今或謂紅寇為杜若或呼青皮香樹為杜若
說文蘇把取禾若也又曰禾若扶穰也則禾稻亦謂之若石櫟
謂之丹若南史朱百季伐藥采若

栲櫟乃鬪斑櫟木非塗林之丹若也○吳張紘有栲櫟枕賦人
多疑為石榴也智按後山談叢曰嘉州產紫竹栲櫟蓋木有癭

瘡取其材多花斑謂之瘡子木書作櫻子木訛為影子木張紘
之柵榴枕亦如雜俎所言色綏木枕字陳後主施瓦官寺有南
榴枕卽柵榴今馬湖府志楠李溪向陽者結成花紋俗呼關柏
楠乃鬪斑楠狀其瘡榴文耳盧氏禱記言人寄槐瘡與裴度欲
削為枕天中記骰子香楠當是語訛安石榴亦謂縣如瘡也
名丹若陸士衡與弟書言張騫使外十八季得塗林安石榴柯
古續集大食勿斯離國石榴重五六斤李衛公言石榴曰天漿
能已乳石毒伽監記語曰白馬甜榴一實直牛則言白馬寺余
榴也三都賦材藪石留而蕪穢注土地多石有留結也或策得
戎萃石留之地無所用之則石榴正以留結得名夾祭注爾雅

以劉枚為石榴

白者曰甘棠赤者曰杜梨○賈思勰曰梨一核十餘子裡之生
一二梨餘皆生杜爾雅杜亦棠白者棠陸氏以白棠為甘棠之
杜實二物赤杜蓋小梨郭氏謂杜梨是也杜實小干梨而大于
棠之則海紅楹棹之類鄭樵曰海棠子名海紅爾雅赤棠也檀
似梨而酢本艸曰相木瓜類似楹棹而小絕似木瓜者發檀也
訛為楨檀陶弘景曰鄭玄不識檀方言杜躑躅也趙曰杜郭
曰今通言澀如杜杜梨子澀因名卽棠梨則晉時呼為杜梨
棠棣常棣實一物也○爾雅曰常棣棣唐棣移說文曰棣時計
白棣也陸氏曰郁李也亦曰雀梅亦曰車下李郭璞曰棣子如

櫻桃唐棣似白楊江東呼夫移沈存中曰扶移卽白楊也宋本草白楊扶移爲兩條扶移出陣藏器彼不知扶移白楊一物也扶移亦曰蒲移藏器引論語唐棣之華鄭注移也誤矣逸詩唐棣乃白移小木比郁李稍大非此蒲移蒲移乃喬木也詩曰日月會鬱及蕞唐棣鬱棠棣蕞也詩注曰鬱白移也又謂車下李是以唐棣鬱白移車下李爲一物蕞卽郁李蕞郁同如櫻桃曰蕞可見常棣蕞郁李爲一物與蒲移不相涉本州續漆郁李一名車下李時珍因之亦誤也晉宣室閣名曰華林園中有車下李三百一四株蕞李一株明車下李與郁李自爲兩物也常棣或作棠棣筆畫誤爾馮嗣宗鄧潛谷分爲二物非也總之以

白楊誤爲唐棣沈存中辯之甚明以櫻蕞爲郁李其誤甚細棣高不過五六尺紅而重出者名錦帶白而單出者結實如小李同時熟其大僅如櫻蕞故謂郁李又曰雀李也七月詩所謂蕞卽櫻蕞也蔓生類蒲萄六月熟甌越諺曰櫻蕞孰食新粥存中誤以此爲郁李失之矣智近見吳中刻詩疏廣要及主馮嗣宗說是智一言斷之常棣之華鄂不鞞鞞鄂不卽蕞蕞惟郁李花連蒂放苞方與鞞之稱合若白楊之扶移有河花可稱而偏其反乎所以誤者韓詩篇名夫移藝文類聚引夫移之華則因爾雅之移棣加夫爲口詞而白楊之蒲移一作扶移故相混耳郝氏直解常棣爲梨亦誤戴氏曰常棣唐棣棠棣特一物爾

猶夫移扶移蒲移之為一物也自爾雅分棠棣常棣為二物遂
啓後誤此說有理又曰棠則嘉慶海棠來禽之類此非也沈大
海棠記曰李贊皇言外國來者以海名之中國有甘棠赤棠而
海棠則後加名者嘉慶則李別種也東壁以山蒲萄為萼萼
是蘇恭所說千歲萼之萼萼東壁乃點蘇而謂萼萼藤研斷通
氣智謂蒲萄藤本通氣人以克木通則此直是蒲萄別種耳非
六月食之萼也刊謬正俗曰言陶弘景以萼萼為蒲萄北土兼
有嬰奧斯則謂幽風之萼也山海經太室山有木葉如梨赤莖
曰栢李殆邵李也蘇武移中監古今注以為移楊則白楊也
棹柿綠柿即漆柿也○棹柿同類柿在紙韻實赤而棹烏綠故謂

烏棹音疲以染曾扇曰柿漆其牛奶柿則楮遷子也柯古言柿有
七絕陸文裕曰今清化之異柿衢州之檣田皆異他產饒信
間栢亦異冬初葉落結子放蠟作十字裂若梅花柿有紋稜者
治癰最神本草音覽柿謂以鹽漬之今見嶺南大烏欖以鹽漬
之亦呼欖柿

梅柶古有異名時英則今之梅花也○孫炎曰荊州曰梅楊州
曰柶智按今無此稱蜀志曰蜀名梅為柶此因禮記而言也其
實凡乾果皆可曰柶後漢長沙王鵬草為柶是也西京雜記上
林苑有燕梅侯栗梅馮嗣宗謂卽詩之侯栗侯梅此誤矣侯
發聲也爾雅三釋梅時英梅注以為雀梅似梅而小者也智以

時英正言梅花之梅與標梅同蓋古梅作某而柶則名梅故又
曰梅柶其曰机繫梅則山查糖迷也說文既以梅為酸又謂梅
柶為可食誤矣

檇榘皆榛也榛實當作柔○蜀都賦檇栗罅發檇與榛同鄭玄
曰郟坊多故从秦非也秦辛皆聲說文柔果也榛木也引左傳
女摯不過柔栗或欲別于榛柶耳馮嗣宗曰諸家所云莖既似
檇子又如杼兩榛俱有實如栗今之榛實與栗胡桃不同此
諸家不善說物蓋謂如與栗之至小者耳今以塞外之柔與雲
南之柔為美苾呼為榛南方諸志且作秦栗而樹更高何得
不似檇邪嶺表錄異曰核桃出畢占國仁似新羅松子味元美

亦云巴旦杏不堪食而仁甘于榛鬆于榘嗣宗獨何疑胡桃之
不足以比柔子味乎

柶榘小栗樹也一曰機○爾雅柶郭注如榘檇而庫小子如
細栗今江東呼為柶栗則今之茅栗也上林侯栗柯栗皆其類
也古人稱榛似栗棟實圓尖蓋非一種俗所云圓柶栗即柶也
沈存中以莊子狙公賦茅為茅栗韻書機茅栗也趙魏間栗小
者曰機

菘蝟栗房駭栗房綻也○房之中顆曰栗楔東觀書曰駭栗蓬
轉栗房破也埤雅曰栗有菘蝟自裏夏小正八月栗零栗熟自
零也栗莫大于紹興諸暨大有過于拳者沈約傳言豫州獻栗

徑寸半此猶小矣六朝僑在豫州不過在江北江北今無此大
栗想亦郵致者耳西京雜記上林栗有四種嶧陽都尉所獻大
如拳三秦記云御宿園出栗大如梨宜春下苑有梨園梨甚大
洞冥記塗山梨大如斗凡言外域果實大者甚多且非本物也
言栗大如瓜則火蕉之實非栗也

平仲銀杏也○一名榉一名火橐木白果葉如鴨腳宋初入貢
永叔有詩紀之初唐沈雲卿詩芳春平仲綠清夜子規啼左太
冲吳都賦梧榉平仲注劉成曰平仲之木其實如銀故無功
之上林賦華汜榉榿五臣注引郭璞曰榉平仲木汜當作楓
臣本榉作枰

君遷子枰栗也○司馬溫公名苑云君遷子似馬奶卽今牛奶
柿也以形得名崔豹曰牛奶柿卽榿栗葉如柿而小綱目合
一之陳無功亦引溫公名苑又引魏王花木志君遷樹似甘蕉
子如馬乳一曰子如瓠形不花而實子從皮出此則是古度樹
與溫公所設牛奶柿殊矣按子虛賦有枰栗注枰音栗也東壁
榿栗條亦載廣志枰栗則枰栗卽枰栗西京雜記列枰栗于栗
類非也

離支荔枝也○上林賦荅榿離支史記作搭榿荔枝荔本爲爲
藺藪荔合溪敬甫俱云从荔三刀荔乃協也其實無此字但以
力得荔音以附離爲義也荔支閩爲上廣次之蜀又次之興化

十八娘增城黑葉皆核小肉滿如水晶而香成都所無也舊說
蜀在廣上豈古今風土殊變邪龍眼真荔奴矣黃圖載扶荔宮
宮以荔枝名漢或時自交趾移植百株于庭無一生者連季移
植一株稍茂終無華實一旦萎死守吏坐誅遂不復時矣後
安帝時交趾守陳其弊遂罷今按考和帝紀載南海獻龍眼荔
枝十里一置五里一候臨戎長唐筦上狀得報非安帝時也人
皆艷記明皇時一騎紅塵耳孟奇咲顧文薦負暄錄以龍眼爲
荔枝而元李京雲南志言土僚以採荔枝爲業則以爲馬荔之
枝此又何邪其田荔實者乃蠶實也所云馬蘭掃帚也一名
首房中詩窈窕程華都荔遂芳注謂草木芳草之貌今陽朔縣

主山名都荔山以荔枝得名

來禽卽林擒也頻果曰頻婆言相思也菴羅林禽乃柰之種
荅暹似李卽柰也九月熟如小橙右軍帖來禽日給皆囊盛爲
佳果古來音近離之林聲相訛耳日給沙果也味甘來來禽者
強矣東璧曰卽文林卽來禽廣志曰林擒北人呼爲頻婆此非
也時珍則以頻婆爲柰按左安門外韋彪寺有頻婆樹二里有
柰子樹頻花紅于柰花非一物也宛委曰頻婆相思也卽今
方頻果智按嶺表別有頻婆子非頻果也實紅色如肥皂核如
栗煨熟之與栗同潛谷言大而長者爲柰圓者林禽菴摩羅大
于林擒小者柰一蒂十五實或七實乃大柰也張掖有白柰酒

臬赤柰西方多柰張載詩稱之
杏仁曰巴旦乃大宛種也○今京師稱巴旦杏仁而不知其故
按荅烈古大宛也有蒲萄巴旦杏永樂七年磨賚等朝貢
南威味諫皆橄欖名吳曾言有五種羅晃餘其則其似者也
太平廣記橄欖名南威吳錄地理志高涼安寧縣餘其初若後
耳山谷詩注餘其一名味諫今稱諫果元美言餘其子梭形疑
是橄欖則未見之故也餘其之名正言曰味也升菴言有餘其
子煎廣州記木威子如橄欖而堅西陽雜俎云殊崖橄欖獨
枝東向曰木威南向曰橄欖吳時歲貢本朝自泰康後亦如之
周益公言餘其子或號菴勒吳曾言橄欖有五種一丁香欖二

故欖三蠻欖四新婦欖五絲欖范成大言有烏欖方欖或三角
四角羅晃子如橄欖皮七重智按何子元稱青子今江南呼青
果自閩來者小而香入沸水中色淡碧入廣如法泡之色黃味
不香乃知皆餘其子木威之種也大者曰欖柿即絲欖九可厭
取欖者擊樹以鹽納之其欖盡落張子奇辯餘其子為油柑子
說文椹遼其也箋曰與欖同即橄欖則山海經堂庭山之椹亦
欖郭璞云實似柰赤司食

木腰有二種○西寧粵中猪肉子即元美所云肉椹也智寓德
慶刑久嘗過東安南鄉會所謂猪腰子正如腰子合六辨成一
毬如瓜切而蒸食之一種如大鷲卵煨乾壓匾土人以作鑰脾

曰猪腰子性可已癰卽開實所言象豆藤楹子也元美言侯騷
卽簡子合蠶齋言之蠶齋如不納子人面子彈丸類者而侯騷
見酉陽雜俎與廣志乃蔓生子如鷄卵汧河紀事以爲猪腰子
非矣猪腰木本所生

水松水杉也○閩廣海塘邊皆生之如鳳尾杉又如松其根浸
水生鬚如赤楊范至能言有石梅石柏生海中乃小如鐵樹非
此種也

石帆今之鐵樹也○鐵樹生海底出水卽堅高尺餘色如鐵太
冲賊草則石帆水松是也七修類稿言粵西鐵樹有忽開花者
乃別一種也

慢牡桂非木犀之桂也○爾雅慢音木桂葉似枇杷而太密含
白桂出合浦冬夏常青自爲林交趾置桂園有三種葉如柏皮
赤者爲丹桂似柿葉者爲菌桂葉似枇杷者爲牡桂智以此木
桂卽牡桂大觀本州空紛之矣今出潯州三四月花全類茱萸
九月成實侵木如石榴四月華又有巖桂乃菌桂之類菌桂一
曰筒桂以其皮嫩而卷成筒醫所用肉桂桂心皆版桂也尸子
言桂春華秋英正謂此南越獻桂蠹亦桂之蠹也不知後人乃
以木犀花爲桂木犀八月黃華亦有四季丹花者李衛公言詩
稱桂花秋耐日張曲江詩桂花秋皎潔智按漢房中詩宵窻桂
華潯州之桂豈植乎長安和或古通稱木犀爲桂子墨莊漫錄

曰木犀花湖南九里香江東曰巖桂浙人曰木犀王以寧周士
有闋九里花香詩本草有九里香乃草也今兩廣復有九里香
樹六七月白花似柚花香非木犀也宋人動稱檜花似又以檜
爲木犀老學菴筆記言亳州太清宮檜至多檜花時蜂多曰檜
花密歐陽守毫詩曰蜂采檜花村落香若檜枯之檜又安有花
可玩乎王會曰自溪桂山海經曰招搖之山多桂
花奴王蒸嶺南謂之扶桑花卽檜木槿也○郭注爾雅白曰
檜音赤曰觀齊魯謂之王蒸時珍引作王蒸詩稱舜華故又作
舜爾廣總呼扶桑有數色艸木狀名日及或作日給抱朴子潘
尼謂之朝菌升菴以爲佛桑花其重臺者永昌名苑上花

伏牛正今之虎刺也○蘇頌曰伏牛似黃檗葉莖有刺蓋謂似
小檗也小檗葉有齒刺但虎刺小耳睦州上虎刺云凌冬不凋
今吳人種之爲玩生紅實雁宕至多平西搖中有極大者
南方草木狀所言楓人卽占斯楓柳也○楓上占斯曰楓柳占
斯者寄生也博物志占斯李當之云是樟檉上寄生嵇含曰楓
又有瘤一夕雷雨其樹贅暗長三尺曰楓人越巫取之作術舊
說泥之致雨
豫樟香樟釣樟○預樟生七年而辯名木最大而香潔理有文
章若石以此名郡釣樟帛樟鄭渙仲曰釣樟卽爾雅榆無疵
禁婁無患子也○今以爲婁子念珠分銅患鐵患言其色也崔

豹言此木厭鬼故曰無患時珍以為卽菩提子然今菩提子與
患為二物蓋薏苡珠也薏苡一名薏珠其仁曰解蠱其苗曰芑
有一種稷穢者止可為念珠卽今菩提子矣又有番菩提則車
旋梳椰子雞心檳榔而名之耳元豐九域志象州歲貢樛子念
珠十串成式續集曰淫眊用此木制鬼升菴引作瑤眊本州作
眊國此以聲譯耳大理府有念珠樹每穗實百八枚
飛穰佛子柑也○卽枸櫞也無功引鈕滔母孫瓊與定夫人書
此中果有胡桃飛穰出自南州胡桃本生西羌外岡內柔柑質
似古賢欲以奉貢藝海洄酌云飛穰一名佛手柑
紅桂卽莽草○讀談言莽州世用多殊本州言誤今莽州圓密

葉光厚而香烈花紅色大小如杏花六出反卷向上心有新紅
蓋倒垂下滿樹垂動襄漢間漢人採以搗飯飼魚皆翻上乃撈
取之南人謂之石桂白樂天有廬山桂詩唐人謂之紅桂以其
花紅也李德裕詩序曰龍門敬善寺有紅桂樹乃是蜀道莽草
徒得佳名但毒魚而已掌禹錫以爾雅薺春草卽茵草薺乃白
薇今綱目作茵艸乃篆岡加艸耳一曰鼠莽宗奭曰周禮以茵
草薰蟲如石南葉搽之其臭如椒蘇頌曰藤生亦是臆度又有
茵芋亦相似別錄一名阜共
檉子卽不灰之木也○東方朔神異經言火山有不燼之木有
火鼠水經注引齊地記曰盧水側有勝火木方俗音曰檉子其

木炭不滅卽方朔云不灰之木也又徐無山有不灰之木色黑似炭而無葉有赤石磨之則火發以然不灰之木可以終身卽蛟自言得不灰木須石腦油塗之始然智見北京小爐瑩白火煉不壞見水則靡是不灰木所造

枸櫞今之栳刺也○顧野王曰枸櫞木中箭謂其有利今此樹到處有之曰貓頭刺冬不凋大者可克黃楊製器時珍言狗骨與冬青相亂枸櫞葉長四方而有八稜稜有利與冬青遠甚若云冬不凋不凋者多矣

茶卽茶皋盧苦苧也○以茶之美而古人不一及和升菴曰誰謂茶苦其其如齊卽茶信然但未發明古音家麻入奠模耳如

家爲姑衛爲予野爲畧不爲戶之類余音韻中論之詳矣茶改从木以別之泮地理志長沙有茶陵注卽古曰茶音式奢漢卽今之茶陵或曰茶之名見于王褒僮約蓋未讀爾雅耳爾雅有五詩用三焉菅茅之華曰茶旣夕禮茵著用茶周官茶人掌聚茶以共喪事鄭玄曰茅秀也詩有女如荼吳語吳王白常白旗白羽之繪望之如荼言白茅花輕而白也亦爲荼毒之荼詩董荼如飴又曰以葍荼蓼注云苦菜或曰苦藜非苦苧也三則今之茗又有荼虎杖荼委葉亦與荼通爾雅曰櫝苦茶茶經一曰茶二曰櫝三曰設設音設曰茗五曰苻古取爲飲鴻漸至今方精耳合溪取集韻之椽今廣東賣棺者以椽木爲工此乃大木何

得以爲茶和廣人又飲苦苧茶按皋蘆葉苦平南越志曰龍川縣出皋蘆葉大而溢南海謂之過羅今呼爲苦苧苧見廣韻綱目作蒼又按硯北雜志李仲賓學士言交趾茶如綠苔味辛烈名之曰登范石湖集曰修江出藥茶治頭風蓋石榴樹葉也毛文錫茶譜云湘人四月采楊桐汁作飯則必采石榴芽作茶乃能去風故知范說藥茶指此

密香一樹八香恐亦西陽雜俎一樹五香也○南方草木狀曰交趾密香樹一樹八香木心爲沉香與木面平爲雞骨香根爲黃熟香幹爲棧香細枝爲青桂香根節經而上者爲馬蹄香花下成實爲鷄舌香今以母丁香爲鷄舌香按沉速色黃故稱黃

熟熟速聲近東莞馬蹄岡香亦名之東莞張萱云取各香花與白木香封而暴之曰薰香宋葉實論香品廣吳氏薰香獲當遂名吳香佛山佑曰東莞香生一二十季截其幹留荀藥枝封以淤泥朽自外沁其形如牙曰牙香不製過曰生香應賈急與香共蒸之曰黃熟槌之重而有聲者佳其發香者淋頭中黑點也又有通體黃色并無黑焰此自內朽似乎不堅而多脂愛覺甜渥此種難辯號曰選香妙于沉水沉香貴瓊泮香燒之味酸似楠貴泮而瓊爲土伽楠矣即瑛曰潘希曾使安南其國作奇藍星槎勝覽作棋楠洪洲載瓜哇占城貢奇南香又見金樓子及俞益期云扶南人一本五香則知段成式爲此所誤

雞舌香卽今丁香也○段成式云一木五香根旃檀節沉香花
雞舌葉藿膠薰陸此謬甚矣旃檀與沉香兩木今藥品藿香自
是艸葉薰陸小木而大葉海南薰陸乳頭乃其膠也五物皆非
存中筆談第二十六卷曰予集靈苑方論雞舌香以爲丁香毋
今考齊氏要術曰雞舌香似丁子故名丁子香日華云三省卽
官日含雞舌香正謂丁香治口氣又古方五香連翹湯用雞舌
香千金方五香連翹湯內無雞舌卻有丁香此最明驗本艸又
出下香一條未深考也今世雞舌香乳香中得之大如山茱萸
判開中如柿核治疾殊謬陸務觀筆記啖存中不見齊氏要術
以陸未全閱筆談也

乳香卽薰陸也○本名薰陸以其滴下如乳頭曰乳頭香鎔塌
地上者曰塌香如臘茶之滴乳白乳豈分二物總因本艸收雜
俎之誤洪芻曰薰陸名羅香乳香最明者的乳次曰棟香又次
曰瓶香乳之至細曰香纏

篤穉亞悉龍延迷迭艾納西國香也○古樂府曰行胡從何方
列國持何來攪揄揄五木香迷迭艾納及都梁五木香卽今
廣木香迷迭出大秦國魏畧云文帝自西域移植庭中同子建
應瑒等賦排艸類也艾納出西國如細艾陳藏器言有耕香出
烏許國亦排草類不知卽迷迭否東坡詩憑伏幽人收艾納國
香和雨入青苔此謂松納也外國之納或亦外國之榭筍子又

嶺南檳榔木上亦有艾納合泥香燒之能發香今撒馬兒罕即
漢罽賓也有渴石迭里迷諸城迷迭因此名字篤樺一作篤樺
篤祿張子賢曰宣和重異香有篤樺龍涎亞悉金顏雪香褐香
軟香之類篤樺有黑白二種白者曰瓠香以瓠壺盛之泊宅編
載市舶張苑進篤祿香得學士時號篤祿學士亞悉或曰烏香
蓋今之唵叭也本草作膽八香金顏香今真臘國所產褐香軟
香今之貢香類也按外貢考占城貢金銀香即金顏香也兜末
香漢武故事曰兜渠國獻大如豆塗宮門香聞十里此未足信
大約與蘇合安息皆樹汁也龍涎有嶼在花園獨大南海
中彼人言于樹收之最收香氣今大內甜香用之唐稱雜馥練

香亦此類也香譜竟無篤樺亞悉褐香諸名陸文裕曰栝松百
季皆有白衣如粉吾鄉錢鼎先生號艾納蓋取諸此
箋香即馘香今作棧香○香譜曰馘香亦沉香類桂海志作箋
香魯應龍括異志言華亭黃翁以柏枝藤頭假箋香片子南方
草木狀作棧徐渭曰李賀詩練香薰宋鵲練香合香也陳後主
施智者禪師有薰陸黃屑唐貢有黃屑蓋香之細者陳藏器曰
黃屑從西南來冰作屑染黃用之樹如檀主破血治目黃
波律或作婆律即今之冰片也○酉陽雜俎云龍腦香出波律
國乾脂曰龍腦香清脂曰波律膏香譜誤分兩條智按張邦基
自製鼻觀香榿楂液漬水沉屑加婆律一錢人不知其解蓋即

波律也今廣舶來者以梅花片爲上僞者升韶州樟腦爲之西域云記羯布羅香折木之中有香乾之色如冰雪卽龍腦香又有色近赤者名父婆律婆律又爲凝塊之名

流螺髻曰甲香○洪芻云甲香唐本草蟲類生雲南如掌南人亦煮其肉啖今合香多用能來香煙南州異物志云甲香大者如甌蘇頌云海螺卽流螺髻曰甲香述異記有龜甲香乃桂香之善者非此物也魏泰記漢宮香方鄭康成注沉水二十四銖著石密襍湯嚮以指嘗試能飲甲則已注云南海賈胡貴一種香未如密房色澤正黃可減甲然則甲香者煮香時用以凝合發香者也飲甲者湯汁凝于甲上不脫也成大言檳榔艾納

功同甲香唐人謂之甲煎義山詩沈香甲煎爲庭燎藏器曰甲煎以藥及美果花燒灰和蠟治成可作口脂

通雅卷之四十四

桐山方以智密之輯著

同里姚文燮經三較訂

植物本

叢木灌木猶林檎也蜀有橙柴即山海之檛也○方子謙曰叢
 又音祖外切灌木也周續之說爾雅櫬采薪注曰樵薪西征賦
 注葦井者麻蒸布也葦音子外切抽分簿有椶柴雜柴葛楛
 菓草或曰叢音祖外乃雜柴二合也智謂櫬攢葦叢勝美同為
 送氣齊齒故相通轉美音子代切今新安呼柴為裁去聲是其
 遺也陸龜蒙樵詩能語百雲蒼注去聲山家謂柴地為蒼程大

通雅卷之四十四
 桐山方以智密之輯著
 同里姚文燮經三較訂
 植物本
 叢木灌木猶林檎也蜀有橙柴即山海之檛也○方子謙曰叢
 又音祖外切灌木也周續之說爾雅櫬采薪注曰樵薪西征賦
 注葦井者麻蒸布也葦音子外切抽分簿有椶柴雜柴葛楛
 菓草或曰叢音祖外乃雜柴二合也智謂櫬攢葦叢勝美同為
 送氣齊齒故相通轉美音子代切今新安呼柴為裁去聲是其
 遺也陸龜蒙樵詩能語百雲蒼注去聲山家謂柴地為蒼程大

昌言浙東作林檎字老杜詩飽聞檎木三季大為致溪邊十畝
陰注蜀人以檎為薪東坡詩芋魁經尺誰能盡檎木三季已足
燒虞文靖樵錄成都樵業秧檎平地逐于山一季可樵按說文
樵音取穀或作樵樵平聲散木也山海經單狐之山多機木郭云
機似榆可燒以糞稻田出蜀中升菴曰卽檎周公益公檎薪贊
有水蠟樹著蠟樹不獨女貞放蠟也○琴操言魯處女貞木作
詩是也故冬青名女貞而有二種自陳嘉謨以女貞為蠟樹而
時珍因之不知今江南北放蠟者曰水蠟樹常種之池塘堤上
根可固堤又易生冬落葉非若冬青之不凋也南楚城步廣西
徇中皆於著細樹放蠟不獨女貞

長楚鈿艾之竿桃非今閩廣之竿桃也○戴合溪嘗論長是絕
非竿桃以其所見五稜子也五稜亦作五畝嵇含曰南人呼稜
為欽其狀如爪推五稜而凹甚深稜甚狹色青閩廣密之為珍
果范至能作五稜子注詩者北人豈得知之今或書作陽桃又
有三廉子廉亦稜也爾雅長楚鈿艾注竿桃一名鬼桃莖大
指似樹而弱如蔓保昇景純云花葉皆似桃子細如棗核東壁
曰葉大如掌似芋而團有毛此又不一矣獼猴桃乃藤梨東壁
曰閩人呼為陽桃是一陽桃

机繫梅山查也○爾雅机即繫音梅郭注子赤如指頭可食東
壁曰山檀似檀故名蘇頌云棠棣子机訛也陳藏器曰赤爪卽

鼠檀栳也智按今大者呼饅球

香餘卽榼栳柳子也仁類檀栳○史記上林賦留落香餘六臣作香邪平子賦用榼栳郭璞曰榼栳似榼栳智以爲卽柳子嵇含所稱越王頭也檀栳稍長者曰大腹李當之曰一名賓門相如賦仁類卽檀栳也蒙筌謂日食檀栳爲引芥自代蓋兩廣不烹茶檀栳爲便大家或用苦荬上客乃煎茶江淮飲茶亦清利也兩廣檀栳以灰萋散之然病用承氣湯卽脫不治又考六朝時江東好此豫章王嶷遺言惟陳子飯檀栳任昉毋嗜之故終身不食劉穆之以金秬盛檀栳其來遠矣北京勛戚子弟無不袖檀栳包食之不知此風何自而起羅浮山疏有小檀栳一名

六臣注選引仙藥錄曰檀栳一名榼然又馬檀栳詭爲馮

金囊生滇金齒沅江諸地蔓生結實紫色味甜不可當

比間卽榼栳王篇斫北雜志西溪叢語以榼爲蒲葵誤矣○榼古作榼一名鬣葵玉篇榼一名蒲葵智誤又閱陸友仁斫北雜志蒲葵扇唐韻榼字注蒲葵也乃榼扁耳其誤更甚按孫通曰榼栳一名鬣葵此必宋人修玉篇而誤以鬣葵爲蒲葵耳姚寬西溪叢語引李高隱詩何人書破蒲葵扇蒲葵棕栳也高隱誤合二事用之愚者曰姚合威獨不自知其誤乎蒲葵爲扇從廣中來王導捉中窟余之蒲葵扇俗呼芭蕉扇似其大葉耳蒲葵與榼皆蕉衣而非一物蒲葵必生高雷而榼則江南北秦

蜀皆產鄭渙仲則以菰王萐為椶櫚方言木細枝曰菱虎落三
峯山多尖曰峯椶葉似之王會篇白州北閭蓋椶閭也戎類有
老白比言其駢也石鼓文椶櫚庸之椶即椶古文容齊曰甘泉
并閭注如淳曰并閭葉隨時致致平則平致不平則傾師古曰
如氏所說自是平慮耳孫皓時萐菜生吳平家東觀案圖名萐
為平慮唐景龍亦生苦萐菜其非并閭明甚任昉述異記萐園
在定陵漢官儀曰供染緣綬小藍曰萐各字書無萐或菱訛
其蔗亦曰諸蔗曰諸柘或作旰旰○曹子建有都蔗詩六帖云
張協有都蔗賦吳氏林下偶談曰甘蔗亦謂之諸蔗智按說文
諸諸蔗也箋曰甘蔗一名甘諸智以古無麻韻遮與蔗音近故

後人合諸遮稱之相如賊諸柘巴且諸柘即蔗也東方朔說南
方有旰旰林皆假作者臆造也

巴且巴蔗也○史記相如子虛賦諸柘傳且漢書作諸蔗巴且
注萐且萐荷也東璧曰萐荷一名覆苴引說文作萐苴上林作
傳且大招云醯豚若狗膾苴萐王逸注曰苴萐音傳萐荷也孫
奭作萐音柘曰萐苴大萐荷名韻會芟之是也崔豹曰白曰萐
荷紫曰萐菹葉似蕉根似薑丹鉛錄曰急就章注萐荷即今甘
露智按二者迥別萐荷高五尺幹葉似大高粱黍闊二三寸長
之餘而巴蕉葉闊二尺長五六尺本高數丈豈相類乎萐荷抽
心紅紫畧似紅蕉之蓓蕾吾每咲古人說物未工大都此類此

子虛語東壁引作工林亦誤矣班固改為巴且卽是芭蕉確證
自相如旣用諸蔗傳且而又用芭薑藁荷一手所成工呈天子
豈有重出者乎此一確證也嵇聖賦曰竹布實而根苦蕉舒
花而株稿蜀人謂之天苴陸佃曰一葉舒則一葉蕉巴巴亦蕉
也嶺南冬不壞高則結子曹叔雅異物志曰芭蕉結實其皮
亦如火殆誤記美人蕉之紅心邪萬震謂蕉如芋形容拙甚顧
玠近之蕉子蒸累乾之最甘徯啖蕉花冬食其根或積蕉皮爲
布今人曰甘露古人或曰甘蕉三輔黃圖載甘蕉三十
南方奇木多梭蕉本曰柳子曰枏櫚曰枸根曰蒲葵曰栝御曰
檳榔大腹曰莎麴檳木曰海梭鳳尾蕉曰波羅密曰古度樹皆

梭焦之類也○栝榔蒲葵檳榔柳子最相似結子麻率乃熟懸
之如瓔珞檳木有麩如栝榔麩其皮理亦肖之如梭竹斑竹菴
謂檳卽栝榔非也魏王花木志言都勾似枏櫚木中出屑如麩
如栝榔海梭卽海棗一名無漏子智按卽鳳尾蕉多季高大者
葉心漏日不漏月燒紅鐵釘之則茂因其辟火曰火蕉嵇含云
交趾多所謂安期斗棗按秦康五季林邑獻海棗雜俎言波斯
棗如蕉是也吳都賦拘苦候切柳綿栝注異物志云枸柳如枏櫚
出廣州波羅直起無枝古度子從皮出亦是此類輟耕錄言成
都金果樹刀剝青皮密浸之番人名爲苦魯麻棗神異經言如
何樹核如棗長尺金刀割則飴外國志阿丹有萬季棗占城有

海棗但神異經言三百歲作花九百歲作實爲誕耳穆天子傳
姑繇大木山海經尋木千里或千里成林果一木蔭千里予
槐不妨名玉樹而其泉所賦則寶樹也○國史異纂言雲陽界
樹似槐而葉細土人謂之玉樹太冲誤譏子雲矣三輔黃圖言
其泉谷北岸有槐今謂玉樹楊震關輔古語云相傳此樹卽子
雲所賦長安記云宋人多是此說惟程大昌曰按漢武故事得
纒大卽其泉宮造甲乙帳前庭植玉樹葺珊瑚爲枝以碧玉爲
葉花子或青或赤悉以珠玉爲之故顏師古注云玉樹者武帝
集衆寶爲之用供神也

烏飯樹一名楊桐非沈括所謂南天燭也○存中曰本草南燭
艸人少識之乃木也多植于庭莖如荆藿有高節廬山有盈丈
者葉畧似棟至秋實赤如丹智按俗所謂天竹也東壁以南燭
卽烏飯樹今按別一種更有烏飯艸烏飯樹結子黑可啖南天
燭結子赤或老則有高節或一類二種子楓樺烏柏皆可青精
廣或以榕古今詩話曰烏飯名楊桐似小冬青非楊櫨也楊櫨
名空疏生籬間有莢李當之以爲澠疏登真隱訣曰南天燭世
呼染叔一名惟那木一名後艸一名猴叔鄭樵注蘧麥云是人
家所植南天竹則指洛陽錦類
竿柰卽胡頹子刺瓠卽金櫻子○智自沅靖苗中出至洪江桐
口山間小兒采竿柰子刺瓠詢之刺瓠卽金櫻子開寶刺柰子

又名山石榴江北及黃漢曰糖確者也其竿李子皮點如小棠梨指大者圓而楷卽負白所云胡頹子雷敷所云雀兒酥襄漢呼黃婆奶劉績霏雪錄言安南之盧都子是也此物止痢最驗同伴病痢者皆食此而愈後隱昭州平西山山中有此而圓絕似棠梨痢者食之亦愈

植物穀蔬

稌卽稻○音相轉耳或以稌卽糯詩十月穫稻今晚稻也六月收者曰早稻秈稻占稻七八月收者曰菊花秈唐玄宗時揚州生糴稻自生稻也細名甚多不可枚舉自江淮以南田多三收隋書婆登國有月熟之稻一月一熟一統志雷陽界稻十一月

下種揚雪耕耘曰月熟智叅此語雷州安得有雪邪稻故爲通名東壁專以糯爲稻殆泥穫稻之注乎晚稻未必盡是糯也又引詩黍稷稻粱禾麻菽麥故以稻爲糯而以禾爲稷耳今詩本文作重糶又內則曰菽麥黃稻黍粱秬惟所欲七者以稻與秬稱秬爲糯稻爲稷之卽杭洲明種秬以取酒是也有此確證可以正本州之誤矣七修類彙曰宋真宗聞占城稻早求種分給故作祐曰梁者良也米粒長大皆稱梁宜陸故曰高粱稻宜水言其滔而濕也黍稷稻粱麥爲五加菽爲六分二麥爲七分二菽爲八加麻爲九皆舉大畧也稌卽稷○呂覽陽山之稌筆談曰齊晉人謂卽積皆曰祭乃其

土音也本草又名糜子大雅秬秠糜芑皆黍屬以色別之丹黍謂之糜音門今河西人音糜鄧潛谷曰陶隱君生江南已不識稷為何米穀稼尚不能明况芝英子稷又本與粟通尸謬言肅也詩曰既齊既稷亦肅意蓋秋氣也穀秋成曰稷百穀皆秋成故粟又為總名

穀即穀乃繫也○山海經百穀自生冬夏播琴升菴曰今本誤改作穀齊民要術所引可證按當作繫特與穀異仗耳字書分穀从禾為五穀而穀从禾為猪穀古則一也穀聲升菴豈見要術訛刻之繫以為古字邪荀子五穀蕃孰已訛矣函史繫作穀皆此類也

以導為瑞禾者誤也○漢少府有導官主導擇米穀唐因之志作導官从禾說文導瑞禾也引封禪書導一莖六穗故字林因之誤从兵按相如封禪書導一莖六穗於庖犧雙貉共抵之獸犧猶言犧牲之也與導皆虛字若以導為瑞禾則何以對犧字乎陳無功猶引瑞導為奇趙凡夫反謂漢書作導為誤豈不可笑也

稱湖麻黑脂麻也○章黼韻稱卽巨勝筆談古止有火麻曰漢麻張騫得油麻種來故曰湖麻智按九穀八穀皆有麻素問卽以麻麥稷黍豆為五穀以麻為首豈漢以前中國麴苳熬菓實但食火麻子乎火麻子甚不可食何以為珍當五穀之首乎必

其時已有油麻而張騫乃得八稜黑麻來耳爾雅翼曰巨勝胡麻之黑者米喜祐本草曰白油麻一條可證也仁宗注意修書麻穀之間必有稽察存中亦曰湖麻有八稜六稜者當是中國本有四稜者耳古不言梟即麻安知葉實非白油麻乎若據今綱目則梟為雄麻安得有寶卯青囊其苗也巨勝言其大而勝也今大同專有一種巨勝大而黃色廣雅曰藤弘別錄曰鴻臚公紹曰苙藤胡麻杜寶拾遺曰隋大業四年改湖麻曰交麻其曰棘麻蒗麻也一作苘但可為繩爾雅蒗苙熒注未詳智疑是苙棘之訛

荅小豆也○說文荅小赤也董仲舒注云菽是大豆有兩種小

豆名號三四種時珍以為赤小豆穆天子傳黑水之阿爰有麥爰有荅僅荅即荅也東觀漢記閔仲叔嗜菽飲水張氏解定

小豆亦迂

躡豆豌豆也佛豆蠶豆也○今人訛呼為安豆唐史有墨豆崔實月令作躡豆管子山戎荏菽注云即湖豆謂豌豆與蠶豆升菴引唐六典有咎豆音彎即豌豆也益部方物畧記有佛豆秋種春飲即蠶豆也

豨豆豨豆也○廣雅指為胡豆誤矣故孫愐因之
躡豆扁豆也○或作扁今謂蠶着豆凡夫曰扁豆一名廢處豆
豨豆今所謂豨豆也○隋末子通攻江都夏侯端采豨豆食之

身之曰野豆也魯刀切陳雷者舊傳言赤者以營豆與桓牧焦
弱侯曰野田小豆曰繚音勞越絕書以穀豆分甲乙辛貨
蕪麥野稷也○容齊三筆曰劉禹錫再遊玄都觀詩序云惟兔
葵蕪麥動搖春風北史邢邵書國子無教授何異兔絲蕪麥南
箕北斗哉爾雅菴兔葵菴雀麥郭注似葵葉小如藜雀麥即蕪
麥有毛古歌曰田中兔絲何嘗可絡道邊蕪麥何嘗可穫見于
太平御覽上林賦箴折苞荔張楫注曰折似蕪麥音期葉庭珪
海錄碎事云兔葵苗如龍芮花白莖紫蕪麥艸似麥亦曰雀麥
升菴不知為何物又引范文正所進江淮烏昧草當之烏昧乃
蕪也又以烏麥為蕪麥而烏麥乃蕎麥也日華子以為瞿麥則

誤視其字耳智按野稷似麥米細尾毛大于莠荒李采食之似
稗稍長即蕪麥也北有種之者五臺僧食之云形長于麥稊天
子傳爰有苳麥即蕪麥也內經曰阿師彈雨公告余甚明
稊子乾絳也○東坡曰劉貢父獻謂黎錡為黎稊子一日聞市
有唱是果粥之者吾謫海南居有此霜實豐之今湖北粵西多
有之高數尺有刺開花落瓣則為子九月間紅熟可生採食之
皆呼為夢子稊子也彼汾沮洳言采其莫陸璣云莖大如箸赤
節二三葉似柳厚而長有毛刺今人縹以取緒味酸而滑謂之
酸迷子如楮實而紅冀州謂之乾絳河汾謂之莫埤雅曰乾絳
吳越呼為苳子一作茂子按似柳則非

古謂菜爲葵晉以來曰菘今謂之菜○圖經曰冬葵子秋種經
冬至春作子性滑利葉作紫茹此外有蜀葵爾雅着戎葵也花
五色白者主痲癩牛日取花按手亦去瘡黃者塗癰小花者名
錦葵大莖小葉紫黃色吳人呼爲繁露爾雅葵藿露路也菟葵
若藜有毛啖之甚滑爾雅希菟葵也亦名天葵別有烏葵苦菜
也別葵所謂菽苾菜也大黃葵獨花心大如餅向日葵也鄧潛
谷曰葵十月種五月初夏種總按諸葵惟冬葵苗入菜時珍以
傾日葵作露葵曰葵爲五菜之主今不復食故移入草部如本
草所說葵有何味而古人動言烹葵自智論之古人竟以葵爲
呼菘菜野菜之通稱耳皆楚相拔園葵韓詩外傳馬踐園葵古
歌井上生旅葵米葵待作羹論衡曰調和葵韭不必易牙王維
詩松下清齋折露葵直謂菜也苔名澤葵藥名天葵龍葵田中
呼灰滌爲老葵地英爲地葵此非古通稱邪菘亦爲菜之總名
周顥荅文惠太子曰秋末晚菘正今之白菜也陶隱居云菘子
可作油非油菜薺臺稱菘子曰白菘牛肚菘葉最大紫菘蘿
蔔亦曰溫菘苽曰芥菘京口菘爲上曰箭筍白北京則黃芽菜
舊說北土將子種之而變蕪菁蘇頌汪機不知紫菘卽蘿蔔而
謂白菜變誤矣古今鄉談異耳今無有呼菜爲菘者故知古亦
呼菜爲葵或曰建昌呼奇菜者卽葵性冷滑
葵蘆葩卽蘿蔔東壁無功作芙蓉要誤矣○舊說來爲麥而蘿

葡萄能服之實音轉也爾雅監本突蘆葩本草綱目引作突庶物
異名疏作葵音要誤矣一名杜蓮以其狀也紫松苗也南京有
紫赤皮者他處皆白陝西邊上有一車載兩枚者安慶志有山
葵則山葫苳也朝生暮長二尺中空味脆大龍山山山產之或
曰采者須天未時徃日出則萎或曰金谿出大蘆肥如斗

蕪菁與萊菔全別謂之諸葛菜亦有二種○蔓菁四時皆有春
食苗夏食心赤謂之臺子秋食莖冬食根河朔尤多劉禹錫嘉
話錄曰諸葛亮所止令兵士種蔓菁蜀荆呼諸葛菜爾雅須蔞
蕪卽此坊記疏陳宋曰葑方言蔓菁蔓菁也齊魯謂之蕪關西
謂之蕪菁趙魏謂之大芥書曰包匭葑茅孔安國曰葑以爲道

茅以縮酒周官菁苴鹿藿鄭氏曰蔓菁又名冥精則葑也須也
蕪菁也蔓菁也蔞蕪也蕪也芥也七者一物也東壁曰陳藏器
謂蔞無爲酸郭璞注須蔞無云似芋蹄而稍細味酸可食則
掌禹錫以蔞無爲蔓菁誤矣智按北京開壘菜卽蕪菁根也唐
韵曰豐蔓菁苗也南京一種諸葛菜春須初紫花食葉不食根
朱輔山溪蠻叢話曰獠徭產馬王菜味澀多刺卽諸葛菜皆非
蔓菁南都賦秋菲冬菁注曰韭之華謂之菁則又一菁也蔞蕪
或兩名之

葑封卽菰葑以葑爲蔓菁者今當作豐○說文葑葑菰也封平
上去
聲爾雅須葑菰菰根也臺中黑者曰蔞蔞根相結而生歲久浮

於水上謂之菰葑有苗莖者名菰蔞蔞結實卽彫胡采西京雜記
太液池彫胡紫籜綠節中有子卽菰采淮南子大旱菰葑今以
葑蘆別之葑田取名詳地輿

菰大者莫如瓜○投瓜剖瓜見子詩禮秦故東陵瓜美始以味
稱謂之瓜果茶瓜實邊饗客爲其解渴也廣志云瓜以遼東廬
江燉煌之種爲美故燉煌郡有瓜州廬江今廬州南康九江地
南康之瓜殊不佳五代史載胡嶠爲蕭翰掌書記隨翰入魯中
契丹破回紇因得西瓜如中國冬瓜而味甘迨世葉子奇又謂
自元征西域始得西瓜豈誤以契丹作元邪王麟洲謂洪皓攜
歸神仙傳青登瓜大如斗魁玄表丹裏似西瓜矣魏劉禎瓜賦

所云藍皮密理素臙丹瓢者此何物也豈本一物而西種特嘉
乎月令所載王瓜生今以早熟條瓜有刺者呼之閩尚友云王
瓜本生土中俗稱土豆張秋佳云有二種傳曰田中有瓜淹之
爲瓠菜瓜也小而白色曰銀瓜黃曰金瓜條而斑曰筍瓜微小
色黃曰黃瓜架而垂生至尺餘者曰紡線絲瓜苾蒞生者曰嘉
瓜廣志載魚瓜竿核瓜女臂瓜其類也有花類海棠而實大如
桃者曰木瓜可治腳氣閩中生如葛曰土瓜一名落鳩瓜爾雅
菲芴郭曰芴土瓜也鮒鮒鮒也集韻亦作鮒詩疏迨之瓜小如
鮒音卽說文鮒鮒也廣雅曰菰冬瓜也郭義恭廣志載瓜名詳
矣瑤星以王瓜卽今黃瓜言瓜之最首出者曰王

果陌猶言果蕨也。○貨殖傳楚越之地飯稻羹魚果陌羸蛤不待賈而足張守節正義陌音搖果搖猶疊包果也升菴引說文櫛車笈中櫛櫛器也爾雅貝鱗小而櫛狹長也急就章注櫛禿頗切小桶也以盛鹽豉正義既謬楊說甚支按漢書作果窳可謂明證窳當是瓜說文枉木曰果枉地曰瓜朗果切玉篇蔓生無核曰瓜櫛音通而陌从栝省此易解也今狹長之櫛作櫛从手

莖卽藹子虛之蕝卽爾雅之皇守田也。○呂覽菜之美者有雲夢之莖廣雅曰似蕨生水中央字書藹似蕨生水則一物也子虛賦歲蕝苞荔注蕝生水中央具花可食孟康曰木似蕨麥交選蕝

作薪爾雅皇守田郭云一名守氣生廢田中似蕨麥如彫可食

本艸拾遺有苜艸時珍音綱以爲守田

迷陽棘草也。○莊子楚狂歌迷陽舊注曰亡陽任獨也胡明仲云叢生修條四時出穎其皮多刺春夏花繁腴條可食呼爲迷陽故曰無傷吾行無傷吾足此昆因學紀聞元瑞言元美云詞場尺寸地迷陽冒足余讀此而解以蔡順傳之扶老藤對之朱子曰薇亦謂之迷薇嗣宗謂卽明仲所云迷陽也

薇小巢菜也。○三秦記曰夷齊食之三季顏色不異或王誠之不食而死鄭樵曰薇薺莽芽也四皓食之而壽弟齊食之而夭漢仲愚矣程子曰夷齊不食周祿耳采薇餓死言菜食以沒世

也說文曰薇似藿詩之采薇作千歲莫至夏而剛也公會大夫
禮劔毛豕以薇非爾雅薇垂水元恪曰薇山菜非垂水廣志曰
薇葉似萍本草有薇有白薇疑卽苦盆菜冬晚抽身至春柔美
夏而剛宜毛豕項安世曰今之野豌豆也蜀人謂之小巢菜椀
豆謂之大巢子瞻曰巢元修嗜之因名元修菜詩正義亦云莖
葉似小豆蔓生澳仲以薇爲金櫻芽朱子以薇爲迷陽演繁露
曰吾鄉呼薇爲苦遮項安世戴侗則以爲大巢菜藏器曰巢菜
翹搖卽爾雅之杜天搖車也薇有蕨筭根箕蕨筭初如小兒拳
根粉可食曰烏昧亦曰烏稔爾雅曰蕨鼈紫箕一名月爾卽紫
蕨也月令廣義曰薇灰滌菜也紅者桂白曰蛇灰有毒宋嘉祐

本艸作灰藿知按卽藜也名曰獨掃老可拄杖時昭馮應京分
之極是然可通稱也白薇紫薇薔薇

萊卽爾雅之釐也○爾雅曰釐蔓華說文曰萊蔓華則萊卽釐
矣古萊音釐韻會引草木疏曰萊藜也葉可茹堯州曰萊蒸一
名落帚舊說萊爲夫須乃臺也按是灰滌菜而蒿萊可通稱
娘菜孟菜姐菜蕺菜也○強陽健行生四明諸山一名厄菜冬
夏常有天台諺曰天台山上好孟菜吃不老會稽蕺山以生蕺
菜名說文曰葅菜也今俗曰姐菜槐王花木志言江淮有孟娘
菜并益肉食或曰卽今之萋孟芽二三月采天台孟菜八九月
亦可采食

茶苦菜非獨苦賈也○月令四月苦菜秀夏月火炎味苦感之而秀生北地冬凋江南冬不凋苦賈名芑俗呼黃麥生醃食止洩此鄧潛谷所分者也今綱目合之貝母龍葵敗醬枸杞苗皆有苦菜之名馮嗣宗曰爾雅有五種惟一為茶詩用三焉嚴坦叔論詳矣陶貞曰以茗為苦菜朱子以谷風之苦菜為良耜之委葉茶藜也陸農師以苦菜茅莠是一物則并合英茶與英茅花也大顏以江南苦菜為蕺云郎龍葵龍葵無殼苦蕺子有殼又相似而不同

為子葎菜即雞薤莖也○芑食莊子名雞薤管子名卵菱方言云芑子莖謂之為_音亦曰葎_音為一名水流黃俗名雞頭盤花

下結實嫩莖名為軟南方艸木狀所言縹菜夏生池沼葉類茨菰根如藕條食之思睡呼為瞋菜管子地員曰其種雁膳即雞頭亦名雁喙鴻頭退之詩鴻頭刺芑實夾滌以鉤芑即雞頭藿猶苗也鹿藿之香各以為名○白駒詩曰食我場藿毛氏曰藿猶苗也公食大夫禮釧芑牛藿康成曰豆葉也漢書曰山有猛獸藜藿為之不采爾雅曰園鹿藿其實柎郭氏菹鹿豆也蔓生葉似大豆根黃而香本草曰苗似椀豆則以鹿豆為菜豆者誤矣又藥名藿香說文又以鹿為鹿藿一曰蒯屬徐鍇曰說文誤以藿為鹿藿合論之藿乃芑聲苒子皆名藿苒一名鹿藿白葛曰白兔藿乃知藿者苗之總名也藿_音郭本音綏今讀_音

芟芡芩○息遺切漢或賦曰函芟扶以俟風又作芟孟康曰芟
華中齊也智按言花須也別作後艾按說文後董屬可以香口
胡荽實頗類華荽而香卽今之芫荽也

菠稜本作頗稜○劉賓客嘉話曰菠稜菜自西方僧將來韋紉
以爲頗稜國訛爲菠其根赤又名赤根菜

觚盧菰蘆也○子虛賦蓮藕觚盧注扈魯也智以觚盧卽菰蘆
今史記本作菰蘆矣言菰艾蘆筍皆可食者也孔明曰東吳菰
蘆中乃有此人言菰蒲蘆葦間也扈魯則壺蘆矣古人壺匏觚
皆通南史文伯留觚觚扁鵲鏡經觚觚瓢也陶隱居作觚瓢長
柄爲懸瓠故今人呼茶酒瓢爲懸瓠音轉蒲蘆今卽以藥壺蘆

爲蒲蘆蒲蘆土蜂也其腰約故象之陳善捫虱新語亦以匏觚
蘆蒲蘆爲一類成式續集僖產瓠可受石餘

芡祜胡蒜也○夏小正十二月納芡芡音殼戴氏曰祜本如
卵南方有沙蒜直翁曰小蒜根名亂子卵亂音迫可證古今注
十許子擇幕之名爲胡祜宋元時以銀蒜押簾正象之也蘇頌
言褚澄以蘇治李道食鷄子病時珍曰乃蒜非蘇也

翻百合也○玉篇以翻爲百合蒜一名蒜腦諸別錄一名摩羅
吳晉一名中庭一名強瞿陶曰強仇之轉也凡物有生謂之瞿
義出韓詩外傳智按陸佃曰生于兩旁謂之瞿異名疏引通志
川強瞿山丹也此別是一物卽如番煎檉乳松淚地黃筍并並

名曰質汙而益母亦名土質汙儋州有竿亦名節質汙強開其或
此類也南都賦諸蔗薑薑六臣注小蒜也不知其為百合
麻子大者海東來者也○麻子有大如蓮實出海東比羅島其
次上郡北地所出亦大如大豆正如雲南之梧桐子長楮如豆
也

崖蜜石櫻桃也○鬼谷子櫻桃一名崖蜜爾雅楔荆桃孫炎注
卽今櫻桃按說文曰鶯桃禮薦含桃卽鶯所含也東坡橄欖詩
曰待得餘甘回齒頰已輸崖蜜十分甜餘甘橄欖也鼠璞云讀
南海志崖蜜子殼薄味甘雖不知與櫻桃為一物要其類也太
平廣記以崖蜜為石櫻桃趙與峯以崖蜜為蜜物有名同者程

大昌以石蜜為糖霜崖蜜為野蜂蜜糖霜則今之冰糖粉也

鹿藥卽延壽果也○開寶本草有鹿藥其溫似黃精鹿食其根
胡洽言鹿食九種解毒之艸此其一也或云卽是萎蕤今北京
嘗食延壽果一名鹿跑艸言鹿好淫旣恣而仆群牝鹿啣此根
與食之卽復起其味甘而微澁比黃精細長于司直曰鹿藥
鳥茨或作符訾○劉玄傳人掘鳥茨而食注續漢書作符訾今
曰蒲薺或曰勃薺江北人曰土栗

凡艸木之苗皆可茹也先辯其味而已○八口平淡酸者無不
可食其辛辣者以礬水浸之亦可食苦者置之可也又按花木
考言點蒼山有高河菜萊州之龍鬚菜秘舍所言緡菜優殿菜

廣州之雞候菜東坡之藤葉卽今之滑菜也考亭之燻菜卽菜
菜也建武山澗亦有罕菜可食色累尚能食青箱芫花况薛令
之之首蓂子卽如今江南北之所謂破破衲絲齋齋枝齋齋野
落籬油灼灼猪殃殃諸蒿諸根諸樹頭諸花瓣諸藥草苗皆足
茹也特人不能識或俗各異名耳

通雅卷之四十四終

通雅卷之四十五

桐山方以智密之輯著

同里姚文燮經三校訂

動物鳥

鵬卽鳳訛爲鵬○說文翮古文鳳象形翮亦古文蓋鳳飛群鳥
從以萬數故借爲鵬黨今翮字橫斜非二月字因翮也戴侗謂
翮翮翮翮皆諧翮而無鳳聲夫安知鳳風从凡縫唇轉爲翮
唇乎伽樓羅金翅大鵬鳥亦通遙怒飛之鵬耳彪注莊曰鵬者
鳳也董道跋鳳鐘言古文鳳但画鳳尾小篆轉以爲翮智又按
齊侯罇鐘與鈇鐘皆有造而翮則篆皆作翮此則稍變者魏

吳曰鵬从二貝而古或借朋耳鵬又訛為鵬九歎曰從玄鶴與
鷦鷯法言曰鷦鷯蓬集上林賦掩焦羽難蜀文鷦鷯已翔寥廓
韓愈詩啄塲翮祥鷽指鳳羽矣好事者五方名之建武中大鳥
集東郡五采備沈約曰焦鷽至水之感也東方曰發明南方曰
焦明西方曰鷽鷽北方曰幽昌中央曰鳳皇郁離子曰南方鳥
曰昭明五采性好亂蔡衡曰赤多者鳳青多者鸞黃多者鷽紫
多者鸞鷽曰多者鷽鷽相如賦前長離而後喬皇此中央雄
二鳳也或曰長離謂禽之長古禽禽字通元命包曰火離為鳳
韓詩外傳天老曰雄鳴曰節節雌鳴曰足足行鳴曰歸嬉止鳴
曰提扶夜鳴曰善哉晨鳴曰賀世飛鳴曰即都知我者惟黃持

竹實來六象九苞詞人附會又曰瑞鷽言百鳥見之偃伏也南
方鷽首火尾因以赤鳳曰鷽此緣朱雀義耳羅存齋爾雅鷽曰
南恩州百甘山有鳳皇巢水經注益州葉榆縣有予鳥山鳳死
於此象鳥來吊蔡條曰博白渌含村有鳳皇智近聞雲貫中有
眾鳥攢飛護一大鳥之事
鳳皇臺鳳所棲之下掘土有白物如石也○藏器曰恐是麟鳳
洲有之加漢時所貢續絃膠鳳髓造成者曷足怪哉呂覽曰丹
山之南有鳳鳥之卵沃民所食又安知非此耶山海經有鳳九
山升菴曰即鳳卵
鷽即鷽本作雀或作鷽鷽其通為鷽者非也○埤雅本艸皆分

釋雀鵠然鵠鶴一聲之轉古書互用詩從子于鵠音鶴叶白石
皓皓淳于髡獻鵠于楚舊注卽雀後漢吳良傳贊大儀鵠髮注
白髮卽鶴髮應休連與岑文瑜書泥人鶴於闕里曹植表實
懷鵠立企佇之心卽鶴立劉孝標辯命論龜鵠千歲卽龜鶴法
書要錄鶴頭書一作鵠頭書嵇康琴賦下逮謠俗蔡氏五曲王
昭楚妃千里別鶴音鵠與曲叶漢書黃鵠下建章宮大液池中
作歌名黃鶴又別鶴操云雄鵠雌鵠則知鵠卽鶴矣庚桑楚篇
伏鵠古鶴字今或昌黃鶴樓下曰黃鵠確此確證也古稱鵠鵠
舉其大者顏師古曰鵠水鳥其聲鵠之康成解正鵠之鵠爲小
鳥難中此皆臆說蓋鵠能遠舉射者視小如大耳鶴皆卵生亦

作鵠亦作鶴一曰獨吞北山移文蕙帳空兮夜鶴怨漢李催晉
食貨志作李儼揚摧或作揚摧則知雀霍通矣郝楚望引藝文
志鵠冠子注以鶴羽爲冠揚修書對鵠而辭作卽鶴此乃字訛
鵠鬪死之鳥取爲或冠與鶴豈可混乎時珍以鵠大于雁卽遼
之天鷲畏海青鵠容或同名然古人雀鵠一聲

罷頰聒耳鶴相也鶴人謂之陰羽○博物志鶴枯切頰聒音宅
耳聒則聽遠眼赤則跡遠大毛落叢毛生其色如雪百六十季
不食生物千六百季形定飲而不食與鳳爲群神言之耳俞琰
曰龜雀運任脈故壽喜降真香薰能化石稗海作罷刺聒耳王
會篇張赤鬚陰羽注陰鶴也相鶴經曰鶴陽鳥而游于陰禽經

曰鶴愛陰易鳴鶴在陰故以陰為鶴鶴可作鸛而焦弱侯引易
鳴鸛在陰且曰鸛惡陽故从雨鸞惡露故去時此說支矣顏元
孫于祿書以鸛為俗而指南復作鸛字

催歸杜宇杜鵑子鵑柳歸謝豹皆怨鳥子規也以鵑鳩音題圭
作子規者因顏師古注楊雄賦而誤也其以周鸞子舊為子規
者因說文誤讀爾雅而誤也○禽經曰歐越曰怨鳥鄧潛谷專
名子規藏器引蜀王本紀曰蜀王望帝淫其相臣鼈靈妻亡去
一說以慙死化為子舊鳥一說杜宇稱帝化鳥故稱杜宇楊雄
傳注鵑鳩一名買銳音韋即柳歸按常璩曰杜宇稱帝會在大災
其相開明汶王壘山以除害帝遂委以政事升西山隱焉時適

二月子鵑鳥鳴故蜀人聞鵑輒悲思之按蜀志宇悅朱提梁女
以為妃移治郫或瞿上七國稱王杜宇曰望帝更名蒲卑相開
明除水害帝遂禪授而隱蓋亦因取故事而訛據此則鵑非帝
化君臣皆賢可為望帝白寬矣陸務觀曰吳人謂杜宇為謝豹
當帝時漢人賣蝦曰謝豹蝦筍曰謝豹筍唐顧况送張衛尉詩
云綠樹村中謝豹啼其謂謝豹為蟲者此蟲以謝豹鳴時腦裂
也楊雄賦有鵑鳩乃鵑也師古注是子規因舊近規而稱子舊
依說文作周鸞因子規作柳歸故無切東壁因之舊周鸞許下
升菴弱侯引華陽國志作柳歸因漢碑有用歸者隨筆而訛退
之用喚起催歸二鳥名作詩

舊周也。𪔐，𪔐也。別三名也。○說文曰：舊，周鷩也。戶圭切。从
山，象其冠也。同聲。別作規，雉。爾雅本文曰：舊，周𪔐。𪔐，乙。陸璣曰：
舊，周子規也。𪔐，𪔐則乙也。說文失爾雅之句，讀誤。以周𪔐釋舊，
智又按孫炎曰：爾雅別三名也。曰：𪔐，𪔐者，古人重言之。如漢成
帝時謠曰：𪔐，𪔐尾。𪔐，𪔐詩：𪔐，𪔐于飛是也。乙又作𪔐。郭氏音鳥，
拔反。故黃氏分爲二字，此不必矣。舊，周或是𪔐名。陸元恪何據
而以爲子規？倘因規，舊音近，後人因陸璣之解，則不當從許
慎之句讀而復用其所說。周𪔐爲子規，矣。漢晉切法尚粗，讀舊
如規，故復作子舊。而又訛書作舊，則音翦。故子美用子舊作
仄聲，讀古人名物多通，不必專泥。然周𪔐，舊，𪔐相沿，兩借之誤。

明矣。𪔐因乙音轉，意兒。故莊子有鷩鷩，又按呂覽曰：肉之美者
有舊，𪔐之翠，無切。引高誘曰：鳥名，翠，竦考。高誘注呂覽無此語。
今本作雉，𪔐凡鳥之尾，皆曰翠。故俗作驛字。據舊，𪔐而論，舊，周
非𪔐名乎？南部新書曰：龍畏蠟，愛竹及空青，嗜燒𪔐，食𪔐肉，人
不可渡海，則𪔐有食者，矣。不聞有食子規者。俟證。夾，祭註。爾雅
曰：舊，周蜀，舊州多子規，乃望帝所化。𪔐，𪔐則乙也。乃釋𪔐，𪔐于
飛之詩。智按：越，舊，今之播，貴以南。此亦一解。至曰：望帝所化，乃
齊東語耳。可爲證乎？凡鳥之岐尾者，曰舊，卽舊字亦尾，因也。同
門，皆象形。觜，宿曰觜，觜言前一星似喙，觜言二星岐似觜尾
也。佩觿者，謂其尾尖也。周周之鳥，啣羽，愛其尾也。爾雅蓋曰：舊

者周也。燕燕者乙也。說文：驅水鴉也。凡夫以燕為社，鷓則以鷓為燕類。拘矣。智按：七修類稿以燕本水鳥，故稱玄鳥而終入水。人入水者，勿食燕。此或一理也。孟竒既不知周燕之原流，而又引義山望帝春心託杜鵑之句為杜工部訛誤，更甚。

唐屠鷺鳥，即阿濫堆也。○阿濫堆，驪山鳥也。明皇采其聲為曲。李白詩：羌笛橫吹阿鞞迴，即阿濫堆也。五篇唐屠鷺音呼似鳥，西陽雜俎曰：此鳥色黃，一變為音鷓，而帶灰色。鷓刺之後，乃至累變，橫理轉細，臆前微，漸白。又曰：白唐，唐者黑色也。謂斑上有黑色，一變為青，白鷓升菴作鷓，爛堆衍義則以羅鷓至中秋後，謂之白唐。

青佳，即黃褐，侯斑雀所化也。鷓鷓布穀也。鷓鷓阿鷓也。○庶物異名疏曰：斑鳩春分化為黃褐，侯埤雅云：鷓大如斑鳩，所鳴其民有禍。一名黃褐，侯俗呼車載版，草木疏：賈生所賦鷓也。此條誤甚。車載版乃惡鳥也。本艸曰：斑鳩春化為黃褐，侯秋分化為斑鷓，黃鷓候青鷓也。佳本音錐，本艸作鷓，複矣。黃褐言其色也。埤雅竟作禍字，無功。又附會之邪。小鳩皆曰佳，曰夫不，或曰鷓。曰荆鳩，楚鳩皆是也。鳩之子曰鷓，鳩曰役，鳩曰糠，鳩曰即，臬曰辟，臬以其文則曰錦，鳩五鳩以祝，鳩性壹而孝，故為司徒祝噎。養老意也。尸鳩性壹而慈，故合之有尸，祝之號，睢鳩司馬則鷓也。鷓司冠則鷹也。鷓司事則鷓，鷓短尾青黑，春來冬去，備四時。

之事也。鳩鳩卽布穀，所謂郭公也。化鷦者卽此鷦鷯，一曰鷦鷯。雜俎曰：阿鷦其羽藍縷，亦曰鷦鷯，好食桑椹。方言以鷦爲戴勝。邢氏已辯其非，又云：或謂之鷦鷯，此卽釋鳥所云鷦鷯，虞非鷦鷯也。則其他鷦鷯服鷦諸名，益誤矣。馮嗣宗曰：鷦鷯飛翔不遠，而說文謂鳴鷦迅羽入雲中，以莊子證之，許說誤也。說文：鷦，鋪跂也。徐鉉云：鋪跂鳥名，智按卽鷦鷯也。俗訛呼鷦姑子，因說文足詳爾雅鋪跂其跂之訛乎。

伯鷦伯勞，伯趙鷦，姑惡，苦吻鳥也。○夏小正作伯鷦，詩疏作博勞。郭璞注爾雅曰：鷦似鷦鷯而大，服虔云：鷦鷯音轄，乾白頰鴉也。則誤矣。張華曰：伯勞形似鷦鷯，鷦鷯喙黃，伯勞喙黑。許慎

曰：鷦鷯似鷦，有情。王克言：博勞食蛇。曹植言：血可合金，其聲鷦鷯及騷。改騷作鷦鷯，故顏子籀以鷦爲子規。王逸注楚辭：鷦鷯爲巧婦，方言謂鷦爲鷦，且陳正敏遜齋間覽謂鷦爲梟。李肇謂鷦爲布穀，丹鉛錄謂鷦爲駕梨鷦，鷦張許則似百舌。郭說則似苦鳥，鷦單栖鳴，則蛇結而百舌不能制蛇。他說益遠，要當以郭說爲正。則今之苦吻子也。如鷦，黑色，以四月鳴曰若若，又名姑惡。俗以婦被姑苦死而化。今東坡自注姑惡詩曰：水鳥也，亦誤矣。古今誘鄭志道論俗編云：伯勞食母，代代相成，此則曰遜齋謂鷦爲梟，伯勞寬哉，伯趙卽伯勞之聲。古語相近而訛。升菴引李邵楚雀卽布穀，以釋黃鷦，甚于伯厚之疑博黍矣。○

元瑞言王伯厚不劫搏黍為黎黃彼猶疑之也升菴引詩注倉
庚商庚也卽黃鸝也李邵曰一名楚雀方言曰齊人謂之搏黍
今布穀也此鳥當名搏穀智按黃鸝黃栗留載陸璣疏與本州
甚明布谷則郭公鳥鳩也與黃鸝霄壤而升菴且改布為博
何居

鷓鴣反舌也○先為百舌芒種後五日則反舌無聲五月後毛
盡脫東壁引易通云能反復為百鳥之聲故名鷓鴣鳥俗呼為牛
矢喇哥灰黑色微有斑點先無聲者反舌也後無聲者伯勞也
秋鷓鴣鷓也食物本草有秋雞又有鷓雞未攷也夏至後夜鳴
達旦秋後卽止皆其類也書之以察物候

寒鴉慈鳥也鷓鴣楚鳥也於鳥鴉鴉因此而轉○反哺曰慈鳥
鷓鴣鷓也今日老鴉爾雅曰鷓斯鷓鴣字林曰楚鳥也郭璞曰
鴉鳥也小而多群腹下白江東呼鷓鳥按鷓斯猶多也斯鹿斯也
爾雅讀詩已誤矣何況禽經與法言乎俗遂作鷓字蓋鳥與雅
為一聲之轉而鷓與鳥亦一聲之轉本篆作於復以於為助詞
而於鳥字易林足鷓楚鳥卽卑居古卑與匹近
喜鵲曰乾鵲一曰飛馭鳥○張茂先陶貞白皆謂鵲為飛馭以
其色雜也鵲古文作鵲其通於爵者小雀也鵲則山雀也一曰
山鷓淮南曰乾鵲知來而不知往說文則以鷓為知來鳥陳後
山詩話謂人必欲柙芻尼字亦甚無味芻尼梵語鵲也綱目云

鵲啄槐實結玉于腦謂之鵲玉此鵲不復鳴戴王之鵲與燕同
群識寶故也王安石以乾鵲音虔謂健鵲也陸佃曰傳枝受卵
不墮地故曰乾鵲莊子曰鳥鵲孺傳枝而孳生也因傳枝而名
鳩鵲

雀古作爵曰賓雀者誤也○鵲古作鳥七雀雀古作爵卽畧今

人混之非也雀性淫酒器一升曰爵戒淫泆也俗曰瓦雀在堂
簷間也老而斑曰麻雀小者黃口曰黃雀其曰賓雀者誤讀月
令也雀豹曰雀名嘉賓又因誤耳後遂有容化爲雀之說月令
正月鴻雁來自南而北也九月鴻雁來自北而南也此乃別之曰來賓陳鴻注曰以仲秋先
月鴻雁來自北而南也此乃別之曰來賓陳鴻注曰以仲秋先

至者爲主季秋後至者爲賓言漸多也今讀者以賓爵入大水
爲蛤則八月九月複言鴻雁來自臨海異物志曰南海有黃雀
與常以六月化爲黃雀十月八月海爲與則雀化蛤者此也家雀
何常見其化乎今嘉興出黃雀其笑又有飛雞似雀而大甚肥
曰刺毛鷹松江以爲美味兩者皆以時出過時則化矣然考古
人稱黃雀如子建野田黃雀行豈盡嘉興之黃雀乎又曰白雀
緯書以爲瑞姚萇以之改元不常有其矣曰雀蘇卽白丁香
批頰戴勝○庶物異名疏引丹鉛錄云唐盧延遜詩樹上詔諏
批頰鳥王半山詩藉草聽批頰元人詩批頰穿林叫新綠韓致
元詩城頭批頰伴啼鳥批頰不詳何狀或卽鶉頰也批頰可對

題肩時珍以批頰為升菴之駕犁一名鳥白五更名宋架格格者也滇人以為榨油郎又曰鳳皇皂隸汴人呼為夏舌如葵黑色長尾有歧頭上戴勝是即爾雅之鷓鴣戴雉矣鷓鴣領音匹及切匹及之音轉為批頰耳然又引爾雅之鷓鴣以為當名鷓鴣豈爾雅重出邪羅願以鳥白為祝雞爰誤爾雅鷓鴣頭上戴勝赤味足長尾鄭樵以鷓鴣為喜鵲

結遼即吉了鸚鵡之大者也○今日了哥續文獻義物攷曰瀘南人蓄秦吉了外國買之吉了曰我漢鳥也不類八異方遂不食死仇池筆記甚詳頭有黃茸舞則開花倒懸昔人所云倒掛綠毛獸鳳即此類也唐書林邑出結遼鳥即吉了也熊太古曰

大者鸚母小者鸚哥非也稱哥親之也有五色丹味白身者佳摩其背則瘡寒則顫飼餘甘子可解蔡條叢談曰西甌鸚鵡初丹喙中黑後丹唯名木戾木戾即結遼之轉木乃外國發語詞或曰黠獠元稹詩果然皮似錦吉了語如人小說言情人所化曰情急了者妄矣今濠鏡有持赤鸚鵡習之使與犬鬪即謝眺所賦者也其大于吉了而尾長者曰青鷄桂海虞衡志曰鳥鳳師曠禽經鸚鵡一名乾皋偽作禽經者因淮南出寒皋斷舌使語注鸚鵡也埤雅亦云乾皋斷舌則此名尚屬鸚鵡耳或曰何古言堯堯鳥其聲自號形如鷓鴣是名寒皋非也濠鏡即香山隩張思正倦游錄海有黃奧化鸚鵡

鳥名王母竹林猶之山和尚雨道士也不可以解杜詩

曰杜詩子規夜啼山竹裂王母畫下雲旗翻今齊郡函山有鳥
名王母智謂詩人寓言耳紫桃軒雜綴少陵七歌曰竹林爲我
啼清晝同州有鳥色正青如雀善啼杜本用此陳無功引之程
大昌曰竹林啼風乃狀風竹之聲如落霞孤鶩解落霞爲飛蛾
已迂極矣卽瑛言親見內璫處落霞鳥大子吉了而咲飛蛾之
說不知南昌府有吉了與野鴨齊飛乎海月爲江瑤柱然挂席
拾海月設非挂帆拾江瑤柱也水落魚龍夜山空鳥鼠秋陸晨
師姚令威引水經魚龍以秋日爲夜解之皆拘泥可咲陸文裕
曰嘉州有鳥一名山和尚一名雨道士堪作對偶今可以王

母雀子作一類矣

鷦鷯一作鷦鷯鳴鷦○爾雅曰桃蟲鷦其鷦鷯 其鷦鷯又曰

鳴鷦部葦說文曰鷦鷯桃蟲也刀鷦部葦食其中蟲說苑曰鷦
鷯巢於葦苕著之以髮俗呼鷦雀陸璣曰鷦鷯微小於黃雀其
雛化爲雕故俗云鷦生雕郭璞曰鷦鷯江東呼爲蘆虎夫鷦鷯
鷦鷯鳴鷦皆一聲之轉耳小鳥之巧於爲巢者有桑飛俗呼桑
錢又不若黃頭繡眼之巧黃頭不如茅雀之巧也小苾之詩
曰肇允彼桃蟲拚飛維鳥毛公謂桃蟲爲鷦鳥之始小終大者
鄭氏則以爲題肩或曰鷦也毛鄭皆謂鷦化大鳥以爲題肩以
爲鷦則因鷦鷯鷦鷯之誤陸璣則謂鷦生鷦其說又轉幻矣鷦

蓋鳴鶴聲近之訛埤雅以桑扈竊脂鷓鴣部葦為一類陸農師以鳴為鷹固非然今江南北所謂剖葦者又自不同若鳴鶴則實因鷓鴣倘因此而名葦雀乎

鷓鴣怪鷓舊留車載版鷓鷓久鷓鷓鷓鷓一物○頭如猫亦如猫鳴或有時而連囀如休留之聲白日不見兀山夜能拾蚤虱以為拾人瓜甲者訛也此鳥有大于鷹者而東壁曰小如鷓鷓但據其小時耳山海經南海蒼梧有離朱鷓久即鷓鷓也國策宋王偃時有雀生鷓于城之陬鷓即鷓鷓也俗謂鬼鳥博物志一名鷓鷓萬畢術曰鷓鷓能致鳥王元美集有鉞鷓行鷓狂支韻也鉞當即擒字魯公書顏君廟碑祿山反擒其心手而

元筆也支于右一也說文皆收

雀老鷓似鷓而小○頭有角似兔頭毛腳夜飛好食雞考也今本中作雀非雀乃是鷓古人既不借今何為亂之

鷓鷓土鷓訓狐鷓幸胡鷓鷓鷓一物○如母雞有斑頭如鷓鷓目如猫好食桑椹人呼為幸胡者是鷓也異物志曰鷓如小鷓郭璞所云鷓鷓謂似鷓鷓之鷓按此當是一種矣訓狐者幸胡之訛也大抵鷓鳥一類古人通言鷓鷓而鷓字亦借用皆皆簇氏所覆之天鳥也復人不能定指為何物而大小形聲實有三類鷓或為鷓鷓而鷓又有青鷓可羹者異名疏則以訓狐為鬼車姑獲一物其實姑獲鬼車別一鳥也此三類皆離時美好

鷓字鷓別作鷓古作鷓今說文亦以鷓為鷓飛貌誤矣鷓亦
通作鷓記曰鳥不商別作鷓風之孔疾者也亦作鷓颺河梁詩
願因晨風發送子以賤軀亦謂風也今人亦以鷓實之何謂乎
禽經之鷓亦因鷓而造也

隼鷓屬也齊人謂之擊征○李陽冰曰隼孔省聲孫氏思允切
陸璣曰隼鷓屬齊人謂之擊征或曰題肩或謂雀應春化布谷
者埤雅曰卽鷓也按說文不以隼為鷓鳥而詩疏引說文乃曰
隼鷓鳥也可知說文隨人所附

焉當是戴而鷓乃鷓也戴省為鷓因省為弋○戴伺以焉為鷓
或曰焉從正乃射鷓之正以與疾飛高擊與鷓同意此且勿論
也人不知鷓卽鷓亦不知焉卽鷓漢仲沒之說文無鷓字而徐
以鷓為鷓考其聲當鷓卽鷓也漢書梅福傳有戴鷓遭毒左傳有
戴鷓由禮載鳴鷓人作紙鷓亦取其高翔也戴省為鷓夏正
十二月弋注當作鷓天祿外史嘉陸之墟有鷓

鷓鷓鷓鷓鷓鷓也○青州謂之鷓母一名鷓或作鷓不不處一
曰鷓鷓一物二種無班者鷓也埤雅以鷓為鷓知謂鷓卽鷓字
莊子所謂斥鷃也舊注鷓小鳥豈卽鷓乎揚億談苑曰鷓由蛙
化列子所謂蛙聲為鷓也萬畢曰鼃得瓜化為鷓交州記南海
黃魚九月為鷓始以化成已而卯生鷓田鼠化終亦為鼠固其
理也時珍以鷓為鷓依杜預當曰老鷓智以老鷓鷓鷓當別一

鳥也潛谷曰安鳥曰鵙或鵙當音鶴而鷓當音晏卯內則雉兕
鷓鷓乃四類物豈一種而兩分之邪後又曰爵鷓蝓范又曰鷓
羹雞羹絮釀之麥則鷓非鷓鷓明矣時珍以鷓鷓分二物以鷓
爲鷓合觀內則鷓羹鷓釀可知已注鷓不爲羹惟蒸煮而已鷓
卽鷓之說旣明而不及鷓則鷓自一物也弱侯引禽經曰雉上
有文鷓上有赤雉上飛能文故計文曰雉鷓上能赤與尺通亦
作斤莊子斤鷓是也是小雀耳何子元謂鷓不當作鷓鷓乃鴨
字見了度說此是後人分別作意云說耳从甲爲鴨矣又爲乙
又作鳥何復取聲於鷓乎

鷓鷓突厥雀也○唐書高宗時有鳴鷓群飛入塞邊人驚曰此
突厥雀南飛則必入寇已而果然按此卽爾雅之鷓鳩冠雉也
郭璞曰鷓鳩生北方沙漠地大如鴿毛似雌雉鼠腳死後趾歧
尾爲性慙急群飛孫恂收鷓于十五轄內莊子注青鷓愛其子
忘其母是也禽經曰奪曰鷓正謂此也物異考載此曰蕃雀
竊脂自以色名然別有因雀別有竊脂也○邠氏以爲淺白而
鄭注以爲蟬留有脂色謂竊肉者郭璞所言青雀也淮南子與
郭相證而歐陽氏亦有食肉之論蓋爾雅兩言桑扈竊脂又有
鳧鷖則名同者多未可定爲脂色也山海經云崑崙有鳥焉如鷓
赤身白首其名竊脂絕不相類則又一竊脂也智狂平西山中
二季見有雀如鷓青黑色長味切炙者去腸於溪側竟來啄之

鴝人謂之啞鳥

鶻鴟越雉也。○張華注禽經曰：臆多白點，飛必南，為晉安曰懷南。江左曰：逐影自鴈，鈎鶻拾磔行不得也。哥哥時珍曰：性好潔，人以糲竿粘之，陸佃以鶻鴟司事與爾雅鶻鴟為鶻鴟引唐詩：雲木叫鈎輶，即說文鶻鴟。智按：是林通詩，非唐也。夜飛覆木葉，亦未必然。古云：偃鼠飲河，不過滿腹。鶻鴟啣葉，才能覆身，謂其宿也。志常南嚮，不思北徂，故吊復善者作鶻鴟詞。

雉文而介者也。爾雅列其名，禽經別其色素。備采曰翬，青備采曰朱黃，白多曰鶻，黃多曰鶻，黑曰秩，秩尾長而健曰鶻。

大鶻鳥小即鶻鶻也鶻鶻也鶻鶻鶻鶻也鶻鶻鶻鶻也鶻鶻鶻鶻也鶻鶻鶻鶻也

身○外女內介，故士贄雉說大鶻列亦雉也。鶻鶻音後也。

左傳丹鳥司閉，杜注鶻雉。西山經鳥多赤鶻，可禦火，相如賦射。

鶻鶻顏注鶻似山雞而小冠背黃腹赤項綠秦漢初侍中冠鶻

鶻其倣周之孤服鶻冕乎。智按淮南趙武靈王具帶鶻鶻注，即

犀毗。按與具帶複美安知非冠鶻鶻安知不挿雉尾乎。爾雅南

方曰鶻，恒收尤韻雉也。顧野王曰：鶻鶻鳳屬，夫故疾象類書曰

翬从輝，鶻从瑤，鶻从遼，鶻从朴，鶻从儔，鶻即翰，鶻鶻从俊，儀鶻

以蔽身，餘尾也。翟从佳，羽美會意，以好敵為音，故司服檢狄闕

狄通借也。哇，綬鳥曰鶻音。詩印有旨鶻，綬艸似鳥，故爾雅作鶻

綬。雀豹謂之錦囊，以及哺曰孝鳥，以愛嘖曰避株，凡雉別于鳩。

以尾長而飛大也。華蟲鄭玄說也。王會篇蜀人以文翰若皋鷄。注鳥有文彩者皋鷄似鳧。冀州謂之澤特爾雅翰天鷄注赤羽。逸書曰文翰若彩鷄魯郊以丹鷄祝曰以斯翰音赤羽去魯侯之咎。其曰一名鷓風者誤。世王氏博古辨曰古玉多刻天雞紋。其尾翅輪如鴛鴦正錦鷄也。一曰翰雉。王會注以爲似鳧正謂其尾翅輪耳。澤特則正屬王睢鳩之類。秩秩海雉則鷓鴣黑翰之類。

鷓亦黑雉類也。○似雉黑黃兩鷓鬪必至死以爲成冠其青色。曰鷓說文鷓似鷓出笊中張敞舍鷓雀飛集丞相府顏注音芬。本作鷓爾雅 屬鷓 是訛非 借音

白鷓白翰也。○六字助命爲閑密爾雅翰雉鷓雉注白鷓也。翰一字音寒本州作鷓南人呼閑如寒則鷓卽翰音之轉也。廣志有越獻白鷓黑鷓蓋雉亦有黑者可徵秩秩海雉之說。盜旦一作鴉旦鷓旦渴旦鷓旦寒號也。此升菴之確論。○坑記引詩相彼盜旦尚猶患之。註云在旦夜鳴求旦之鳥鹽鐵論亦載此卽鴉旦七發用之。月令作鷓鴣或作渴旦又作鴉旦方言鴉且有定中獨春城且倒懸之名。周書時訓曰大雪之日鷓旦不鳴升菴定以爲寒號其鳴曰鳳皇不如我至冬毛落鳴曰得過旦過顧野王曰鷓旦似雉而大青色有毛角鬪死乃止。晝夜鳴似雞如此則或弁之鷓冠卽一物卽古曰非也。鷓雀之鷓音

芬本作鳩此師古要誤矣本草五靈脂乃寒號糞如小雞四足
有肉翅不能飛遠夏月毛生五色醫用北地者良其早寒也
鴈雁也鴻雁來雁北鄉雁父母也鴻雁來賓候雁北雁之子也
白雁曰霜信小雁也○鹽鐵論引詩雍雍鳴鴈以鴈為雁當音
岍師曠禽經鴈以水言自北而南張華注陽音雁隨陽鳥也冬
適南方集於江干之上故从干開元文字雁又音岸鴈即陽而
鴨鵝亦雀作鵝故作鴈者誤也分大雁為父母小雁為雁子乃
晉干寶說而宋人述之一名翁雞一名沙鷄一名倉鳴今霜降
前十日來者曰白雁即候雁故曰霜信然今多是蒼白鳥故春
秋公孫疆曰雁獻曹伯漢武得白雁上林十九章曰白集

為瑞也

負金一作負金鸛也○元恪曰鸛似鴻而大長頸赤喙白身別
名黑尾其巢大如車輪卵如三升杯望見人按其子令伏竟含
去一名負金一名背寵一名早禱泥其巢一備為池含水養魚
殺其子一村早皂裙或作阜君廣雅作皂帔先功引作早群負
金作負金或云負日為金或云周思方養鸛縱之負金串來妄
也張華注禽經曰取礬石繞卵以助煖氣智按考之不驗爾雅
翼云生子三一為雀江南謂群鸛旋飛為鸛井王應麟詩考異
鸛鳴于垤引說文曰小爵也或是爾雅之鸛鷓鷃鴉子鸛鷓音
歡團古人因物名隨子借書而忘其相碍

周周銜羽之鳥也。○阮籍詩周周尚銜羽，蛩蛩亦念飢。轉注略
周音誅，韓子言周周首重而屈尾，飲河則顛，乃銜羽而飲。莊子
曰：周周銜羽以濟太平，御覽引禽經曰：鸛鸛之信不如雀，周周
之智不如鴻。今禽經無此語，止有鸛雀啁啁，或亦銜波。傳子路
所云：熒熒周周之鳥，予自欲行文，不必有其物也。然鳥銜羽有
之余，會見平西徭中白鵬，時自銜尾，蓋自愛其羽也。
九頭鳥，姑獲渠，逸皆鬼車也。白澤圖之蒼鸛，孔子所見之奇鸛
也。○白澤圖言蒼鸛有九首，孔子與子夏見奇鸛九首而歌，或
作九尾。此鳥海上多有，智狂松江親聞之，市人爭作大鼓相逐，
相傳一頭流血，芳人家即去，夷堅志言李壽翁得之，呼為雀。

鳥十脰環簇其一無頭而滴血，玄中記姑獲一名天，言其
取人心兒，養之點血，其衣以為誌，荆楚記言以為姑獲一名勾
星衣，毛為鳥脫衣為女，聞者捩犬耳滅燭之。

蜚廉神禽也。○三輔黃圖謂飛廉為神禽，能致風氣，身似鹿頭
如雀有角，而此尾文如豹。郭璞云：蜚廉，龍雀也。焦氏筆乘云：飛
龍鳥名，鳳頭龍尾，其文五色，以象五方。一名飛廉，一名龍雀。漢
銅鑄其象以彰瑞，應明帝至長安，迎取飛廉天馬，置平樂觀，按
赫連勃造刀名曰龍雀，取是義也。沈括于姑孰王敦城下得
一銅鉦，刻曰諸葛士全，落古落字，此部落之落士，全部將名其
鉦，中間鑄一物，有角竿頭，有兩字曰飛廉，淮南轉運使韓持正

亦有一鉦所圖飛廉及篆字與此同阮務靈嘗言見一銅鼓內篆飛廉此正飛廉也此為風伯又為禽名存中則以為獸今船尾皆畫之以呼風世稱為飛虎云飛廉又為藥名涵蘆也又為名紂臣

鵠鵠即獻第鳥也○王融曲水序曰奇幹善芳奇幹北敵也奇芳令人不昧昧或曰昧昧目也山海經羽異望之山鳥三首六尾而善笑名曰鵠鵠音倚餘服之使人不厭太平御覽善芳作獻

獅子大雀食火鳥駝蹄鷄骨北皆駝鳥類也○博物志曰條支國西海有獅子大雀郭義恭廣志曰安息國貢大火似也其

卯如雍今之馳鳥也漢元帝時有大鳥如馬駒時人謂之

獨震死致大鳥不知何狀唐高宗永徽中吐火羅獻鳥如馳食

鐵則郁西域記富良有大鳥駝蹄食火炭費信星槎錄云竹步

國阿丹國俱出馳啼鷄墨客揮塵云骨托鳥如鵬高三尺餘食

鐵石取絲繫三寸白石即吞之良久牽出石如泥矣吾學編云

洪武初三佛齊貢火鷄大于鶴方隅勝略言賴門荅刺產鷄高

四尺似駱駝喙竿袒法兒國產馳鷄有肉鞍可乘凡此諸說大

同小異必其類也以漢馬駒鳥為爰居者尚非

鷓鴣須羸即今之鷓鴣油鴨也○爾雅鷓鴣須羸音螺注以為鷓

鷓水鳥今時人作須羸一名水鷓古以其血塗刀劍孫愐則曰

羸羸飛鳥也之其羽削之

鳩鵲今之艾鷄○鳩鵲一名交臚以晴交者也爾雅曰鳩禽經云白鷁相睨而孕鳩鵲晴交而孕又曰旋目其名鷁方目其名鳩交目其名鳩

鷁鷁鷁一字之轉○爾雅鷁鷁於計注以為鷁茲今之水老鴉

桶更者也弘景曰此鳥不卵生口吐雛寇宗奭言此說誤其卵

碧色鷁似鷁鷁而白莊周所謂白鷁相視而風化鷁與爾雅之

鷁聲相近後人或作鷁故畫舟首曰鷁首方言溢船又稱青雀

折其首鷁即鳥鷁海上化鳥劍者也說文鷁又作鷁引相如作

鷁按鷁即旨鷁綬鳥也按此三字音義相因而鳥言不

為鷁而鷁鷁大鷁又有鷁視風化之說故為白鷁蒼鷁

鷁首青雀之稱鷁則時借鷁鷁說文不能辯反曰鷁又作鷁

耳蓋憲天祿閣外史曰徐淵蜀山見禽曰其蒼鷁乎交而

感不交而生也以睨氣化載於爾雅觚竹之荒有鳥曰鷁翼

生於股熒惑見則孕禽感於星也嘉陵之墟有鳥曰鷁臨溪啄

影則孕吐於口而生感於水也扶桑之野鳥曰托光感日之精

千歲孕形如龜感於日也此三禽者爾雅不得而載焉今按爾

雅並無蒼鷁其因莊子之白鷁而左蒼鷁之名其鳥鷁乎嘉陵

乃重慶漆江之口今此下至巴東皆有神鳥則所謂嘉陵之鷁

殆指此也外史亦復擬者

鸕鷀一名鳥魚子老杜遣悶詩家家養鳥鬼頭頭食黃魚沈存
中以為鸕鷀一名鳥鬼馬永鄉駁存中謂鸕鷀能捕黃魚于峽
中去夏大夫云鳥鬼猪也家養一猪以祭鬼智謂存中言捕魚
何必捕黃魚安知非黃頰魚邪冷生夜話曰川峽路祀鳥蠻鬼
智按巴東路有鳥就人舟行必擲肉餉之不則不吉其鳥鬼也
王楙引劉禹錫詩有青鬼若溪詩話引元稹詩病賽鳥稱鬼巫
曰瓦作龜程大昌至鬼升菴云以中人養鸕鷀帶銅鈴鸕鷀
名曰鳥鬼按蒼頡篇鸕鷀似鵠而黑即爾雅之鸕鷀注即鸕鷀
也爾雅翼曰鸕鷀峽中號為鳥鬼此存中一助也東壁以鳥鬼
頭長項即爾雅所詩鳩頭魚鮫又存中一助也知行作

鳩頭鳩音拘其曰蜀水花用去鼻鼓又研小服之

也以至此解杜詩則所不必

翠鷀非魚狗之翠也魚狗為翠鳥一名魚虎即爾雅之鳩天狗

也○翅尾亦可作首飾而翡翠鳥自托海上乃爾雅之所謂翠

鷀者也南越獻漢翠鳥五十雙左傳鷀冠即此翡翠屑金則玉

也陸魯望以魚狗為翠珀

知雨之鷀非翠冠之鷀也○陣藏器曰求泥塗鳴鷀鷀人以為

田鷀所化鷀鷀類也說文曰鷀知天將雨則鳴時珍言田間小

鳥將雨即鳴或迫之蘇秦云鷀蚌相持即此

鷀鷀渠鷀也○爾雅鷀鷀渠即脊令也郭云飛則鳴行則搖

水鳥也又作唐渠似鳧灰色鷄脚鄧潛谷以為即鷺也蒼頡解
話曰鷺鷥也其隨潮往來有曰信鳧陸佃作漚列子漚鳥百從
而不止鷺通作鷺相如傳有拂鷺羅願引陸龜蒙言鳥蔽天而
來江南常以糠糲塗板得鳧

名禿鷺一名扶老或以為爰居○禿鷺說文作鷺俗曰鷺鷥
如鷓鴣瓜如鷄取其毛為鷺翎本草引景煥問語云海鳥鷺

即今之禿鷺正揚曰蜀景煥問語云孟昶時鷓鴣俗呼禿鷺
升菴引之又一條以禿鷺為急就章之乘風即爰居漢元帝時

邠有大鳥如為駒時人謂之爰居智則謂以馬駒鳥堂魯爰
居豈詎是邪禿鷺水鳥較迫耳急就注一名雜縣凡一鳥也

樊光云似鳳凰皆非鳧鷺一名扶老見古今注

鸞即鷺鷥也○山海經崇吾之山鳥曰鸞鸞女鳥一翼一目

即爾雅比翼鷺鷥也郭璞注曰似鳧青赤見則大管子西海

致比翼之鳥注曰鸞拾遺記成王時燕北國獻之如鸞多切

張華以為一青一赤在參岵山水經注曰林邑有比翼鳥不比

不飛鳥名歸飛鳴聲自呼俞益期與韓康伯書此鳥皆青腹赤

丹心外露鳴情未達冬日歸飛據林邑言之則爾雅南方為是

管子西海非子然崑崙西海原連南海禹貢黑水入南海皆指

崑崙西南

鷓鴣鷺鷥之類非鷺也○睢鳩王睢為鷺曰沸波下窟鳥禽經

曰睢鳩與雁鳥也嘗疑鷺鳥累百不如一鷺也豈水上之鳩乎
王睢名鷺因附爾雅白鷺而訛也爾雅揚鳥白鷺音厥注如鷺尾
上白說文曰鷺王睢也智按皆互相揣附也長箋謂王睢如鴨
與谿賊異風土記疑為蒼鷺近代馮元敏云狀似鷺奮然則鴨
鳩其屬王子藏器曰屬玉如鴨長項赤目毛紫紺色他經傳未
常引之時珍以屬玉為鸞鷟鷺類鳳豈此乎荆楚記云鷺名
節木鳥羅氏曰杏黃色頭戴白長毛尾翅黑者為也五采繆者
鷺鷥也朱子謂生有定耦而不亂引列女傳未嘗言其有居
近處蓋因詩生意耳徐鉉草木圖至謂關雎在可州上為雋偶
未常移處是又得會枉河之洲詩本謂雎鳩之聲也

關雎為篇名安得遂以關為鳥名貴真翁引六祭曰

邊尾有一點白舊說鷓誤郝氏以雎鳩為布穀音洽氏曰王

雎杜鵑也杜詩百鳥飼其子乃知有君臣故謂音三木九化雁鷓

故枉河洲將謂子規擊鳥乎化鷹乎石塘謂鷺鷥鷺鷥音古通在亦

蘭有執獸婦執榛栗則鷺雁皆鷺鳥也智按爾雅鷓鳩王雎王

即玉也其屬王子據爾雅王雎矣又據別條白鷺邪皆因毛臆

而許附之郭陸附之故疑至今

鷓鷯洿澤即今之淘河也○廣韻鷓鷯即護田也丁度或作雞

通作澤以其形論之是鷓鷯也領下有胡莊子曰甕不畏網而

畏鷓鷯者以其能竭澤一名洿澤魏文帝曰詩人所謂洿澤刺

共公遠君子近小人爾雅鴛澤虞郭璞注姻澤即沔澤也無功引姻媾為戀地澤則迂矣

駘騾萋鵠也○玉篇有駘音騾按說文鵠萋鵠也謂在蘆間乃

野鵠也家鵠謂之舒雁禽經曰鵠臘月謂伏月卯則向月取其

氣助卵也智謂向日光之說亦非陶穀曰鵠為兀地奴洞冥記

日出時啣翅而舞名喜日鵠其與雁通聲詳見雜辯

鴨一名鵠因庶人之執事也乙呼鴨者吳人語○家鵠

為務鳥與木通性質木也雙鴨為正庶人早正故曰三廣雅

鳥傷耳由禮讀正為木亦屬多事王勃借用孤文言不公為曲說

也博雅鴛鴦也司馬溫公曰鴛鴦於沉不能鳴飛雀

野鴛為沉鳥即爾雅之鴛鴦音施當讀夷洞具記右

丹毛鳥鳥本象鴨尾故鳥尾喬蒼者亦稱之孟喜疑鴛鳥鳥事

智按太平御覽引董子繁露曰張湯改以鳥代凡字有重

仲舒不可則自漢以鴛為鴨鳥為野鴨明甚後人用鴛鳥孤鴛

則猶惺惺為禽獸也長箋曰鳥本作乙乙訓玄鳥矣乙又解曰

其鳴自呼按唐陸龜蒙為中使彈殺其鴨龜蒙詔曰能言之鴛

將獻至尊何遽傷害中使賞以千緡曰願聞其言曰能自呼其

名詳此則乙為舒鳥審矣字書以乙乙分形

鷄為積陽一曰燭夜○說題詞曰雞積陽故日出而鳴先鼓翼

野鷄積陰故鳴後鼓翼舊說聞天鷄鳴而鳴妄也崔豹曰燭夜

鷄也廣志有胡髯五指金鼓及翅之類大者蜀小者荆九真出
長鳴鷄向以汝南出長鳴鷄乃學鷄鳴之人也七發似以鷄鷄
為野禽則曰鷄字誤用也王褒曰奧瞰鷄睨李善以為奧目不
順鷄好邪視是也升菴曰雉音岑即魯雞也方言雞離徐魯謂
之秋侯子

鶴頂乃鷓鴣非鶴之頂也○丹鉛錄曰鷓鴣即今鶴頂猶負鼎
之反為鶴筒也世有鶴頂杯俗或以鶴之頂所為劉欣期交州
志云鷓鴣即越王鳥水鳥也大如孔雀喙長尺餘
器竺真羅山疏鷓鴣糞似薰陸山人以為香入藥治瘡以鳥又
名象鷓言其大也人因作鷄字

鷓曰即暹日鷓也○弘景曰鷓與鷓二種鷓如孔
黑禽鷓作聲似云同力江東呼同力鳥音人用之為毒酒蘇
恭曰羽畫酒殺人亦是浪澄郭璞曰鷓大如鷓鴣以不食蛇
說文廣雅皆以鷓為鷓日淮南曰暉日知晏今記為暉日交廣
人云鷓日即鷓更無如孔雀者陶為人所誑也羅願曰鷓狀如
鷓紫黑色雄名運日鷓名陰諧函史曰有蛇虺群呼同力數十
聲石崩樹倒蛇無脫者蛇入口即爛惟犀解其毒智記晉王愷
養一鷓司隸傳祇奏于都亭燒之亦言似鷓而玉篇載鷓鳥名
似鳥一名同力說文不載亦無作鷓之說運鷓一聲鷓亦沈去
聲道昭載鷓鷓鷓三字為一或鷓之訛漸子云似雉黑色按爾

雅秩秩海雉注如雉而黑在海中山上則秩秩即鴛子遜空間
覽曰蘄州黃梅有鴛巢

卷一賦曰秩秩海雉注如雉而黑在海中山上則秩秩即鴛子遜空間

覽曰蘄州黃梅有鴛巢

雅秩秩海雉注如雉而黑在海中山上則秩秩即鴛子遜空間

覽曰蘄州黃梅有鴛巢

雅秩秩海雉注如雉而黑在海中山上則秩秩即鴛子遜空間

覽曰蘄州黃梅有鴛巢

雅秩秩海雉注如雉而黑在海中山上則秩秩即鴛子遜空間

覽曰蘄州黃梅有鴛巢

